



Le CRIEUR PUBLIC

SOURCE D'INFORMATION CITOYENNE
DE LA RÉGION DE COATICOOK

N° 31 – NOVEMBRE 2015

La période des fêtes arrive à grands pas

LA GÉNÉROSITÉ EST AU RENDEZ-VOUS!

PAGE 4



Coaticook Promo+

UN SITE WEB POUR
PROMOUVOIR L'OFFRE
COMMERCIALE DE LA MRC

PAGE 12

Connaissez-vous Habitations Hestia?

UN PROJET DE LOGEMENTS
ADAPTÉS AVEC SERVICES

PAGE 14

Le Bric-à-troc

UN JOYEUX BRIC-À-BRAC DE
JOUETS À ÉCHANGER!

PAGE 15

—En— NOVEMBRE & DÉCEMBRE

Les incontournables

**Du 21 novembre
au 19 décembre**

MARCHÉS DE NOËL

28 et 29 novembre

CHŒURS DE WATERVILLE

Églises de Waterville

3 décembre

LA GRANDE GUIGNOLÉE DES MÉDIAS

4 et 5 décembre

C'EST THI-BAULT NOËL

Pavillon des arts et de la culture

6 décembre

FÊTE DE LA FAMILLE

École secondaire La Frontalière

THÉ DE NOËL

Musée Beaulne

**VENTE DES FILLES D'ISABELLE ET
BRUNCH DES CHEVALIERS DE COLOMB**

Église Saint-Jean-l'Évangéliste

8 décembre

CUISINE COLLECTIVE DES FÊTES

Centre communautaire Élie-Carrier

10 décembre

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Centre d'initiatives en agriculture de la région
de Coaticook (CIARC)

11 et 12 décembre

CONCERT DE L'HARMONIE

Église Saint-Edmond

12 décembre

HEURE DU CONTE SPÉCIAL NOËL

Bibliothèque Françoise-Maurice

12 et 13 décembre

RENDEZ-VOUS CULTUREL

Studio Artiste en résidence

Qui sait quoi

ACTI-BUS : 819-849-3024

(Transport adapté, interurbain et collectif)

ACTI-SPORTS

819-849-4825, poste 5046 (Secteur des sports)

819-849-9166, poste 229 (Réservations)

**ASSOCIATION DES PERSONNES
HANDICAPÉES DE LA MRC DE
COATICOOK**

819-849-4949

(Groupe en défense collective des droits)

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE

819-849-7011

(Maintien à domicile, cuisine collective,
Popote roulante, Maison de la famille)

**CENTRE DE SANTÉ
ET DE SERVICES SOCIAUX**

819-849-4876

(Aide à l'allaitement, soins infirmiers, travail social)

**RÉGIE DE LA GESTION DES DÉCHETS
SOLIDES DE LA RÉGION DE
COATICOOK - ÉCOCENTRE**

819-849-9479

MRC DE COATICOOK

819-849-9166

(Culture, loisirs, aménagement du territoire,
environnement, abattage d'arbres, prévention
incendie, Internet haute vitesse, collectes sélectives)

RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES

819-804-1018

(Récupération d'objets)

SERVICE D'AIDE DOMESTIQUE

819-849-7716

(Ménage léger, aide aux courses, préparation de
repas, travaux lourds, présence-surveillance)

SÛRETÉ DU QUÉBEC

819-849-4813

TRAVAUX PUBLICS COATICOOK

819-849-6331

(Collectes sélectives, électricité, travaux publics)

VILLE DE COATICOOK

819-849-2721

(Culture, loisirs, urbanisme)

Références INTERNET—

Trouvez de l'information supplémentaire
et la version électronique du *Crieur public*
sur les sites suivants :

www.coaticook.ca

www.mrcdecoaticook.qc.ca

Qui se cache derrière **le CRIEUR PUBLIC**

DIRECTION DE LA PUBLICATION : Shirley Lavertu

COORDINATION : Sara Favreau-Perreault

RÉVISION : Solutions linguistiques Rouleau

GRAPHISME : Carbone graphique

IMPRESSION ET DISTRIBUTION : Transcontinental



Le **CRIEUR** PUBLIC

SOURCE D'INFORMATION CITOYENNE
DE LA RÉGION DE COATICOOK

Sommaire

N° 31 – NOVEMBRE 2015

3 LA CAUSERIE DES ÉLUS

4 ACTUALITÉS

Une belle occasion de donner et
de recevoir : soyons généreux! 4

5 CULTURE

10 SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

Du sucre santé, ça existe? 10

11 ENVIRONNEMENT

10 bonnes raisons de composter 11

12 DÉVELOPPEMENT DU MILIEU

12 INFORMATION CITOYENNE

15 FAMILLES

16 JEUNESSE

16 AÎNÉS

17 SÉCURITÉ PUBLIQUE

Octobre, un mois fort occupé
pour les pompiers! 17

Important message de prévention
concernant les collisions avec
chevreuils en Estrie 17

17 URBANISME

La prévoyance, c'est gagnant! 17

18 VILLE DE COATICOOK

Les conseillers 18

Calendrier des collectes 2016 19

22 AVIS PUBLICS

Le rapport du maire 24



MRC Coaticook
Le mot du préfet

JACQUES MADORE

PRÉFET DE LA MRC DE COATICOOK

Bonjour chers lecteurs et chères lectrices,

Déjà deux années passées à titre de préfet de la MRC de Coaticook! Deux années mouvementées, mais tellement enrichissantes comme expérience sur le plan personnel. J'ai eu la chance de travailler sur plusieurs dossiers régionaux avec les autres préfets de l'Estrie ainsi que plusieurs organismes du milieu et cela m'a permis de mieux connaître les enjeux de notre MRC.

Depuis que je côtoie l'ensemble des employés de la MRC sur une base régulière, je peux sincèrement vous dire que nous avons une équipe dynamique et proactive qui mène les dossiers à terme et de manière rigoureuse. Je reçois souvent des commentaires élogieux pour le bon travail qui est réalisé par l'équipe de la MRC et je tiens à souligner l'excellente gestion de notre directeur général Dominick Faucher.

Mon principal objectif lorsque j'ai été nommé préfet de la MRC était de parvenir à faire travailler toutes les municipalités dans la même direction pour mieux faire avancer les différents dossiers. Merci à mes collègues du conseil de la MRC pour leur bonne collaboration. Cela a rendu ma tâche plus facile et agréable. Tout cela mis ensemble fait en sorte que je vais solliciter un deuxième mandat en tant que préfet de la MRC de Coaticook.

La révision du schéma d'aménagement est presque terminée et ce dernier sera bientôt mis en place. L'équipe de la MRC a rencontré la totalité des municipalités pour discuter de ce nouveau schéma. Les citoyens seront d'ailleurs convoqués à des consultations citoyennes au courant de l'hiver afin que tout un chacun puisse en prendre connaissance pour ensuite permettre à la MRC de soumettre ce nouveau schéma d'aménagement au gouvernement pour en obtenir l'approbation.

Dans un autre ordre d'idées, une date à ne pas manquer pour toutes les familles de la MRC est le 6 décembre prochain. Ce sera la Fête de la famille qui célèbre cette année son 25^e anniversaire. La date limite pour les inscriptions est le 20 novembre, alors dépêchez-vous de vous inscrire, car après il sera trop tard pour avoir la chance de gagner l'un des nombreux prix. De plus, toutes les familles sont invitées à être présentes lors de cette journée, car un prix de présence exceptionnel y sera offert : **un crédit-voyage d'une valeur de 5 500 \$ pour un voyage au parc Walt Disney**. Merci à la Caisse Desjardins des Verts-Sommets de l'Estrie, Promutuel Assurance Coaticook-Sherbrooke et Voyages Escapade 2000 pour ce merveilleux prix ainsi que pour leur contribution à cet événement tant attendu par nos familles de la MRC.

Bonne fin d'automne!



VILLE DE Coaticook
Le mot du Maire

BERTRAND LAMOUREUX

MAIRE DE LA VILLE DE COATICOOK

Il est maintenant le temps de faire le bilan de mi-mandat. Je voudrais tout d'abord vous dire à quel point je suis fier des membres de mon nouveau conseil. Ils ont eu des dossiers pas toujours faciles à gérer. Nos deux nouvelles recrues font un super bon travail. Globalement, je dois avouer que ces deux années passées ont été assez éprouvantes. C'est un mandat plus difficile et plus stressant que les autres. La situation financière, l'ampleur des travaux et les catastrophes sont des causes importantes de ces difficultés.

FARDEAU FISCAL

En début de mandat, nous avons fait le souhait de geler les taxes. Malheureusement, le fardeau fiscal des citoyens a dû être augmenté. Nous avons fait de notre mieux pour limiter les hausses. Des compressions ont été faites partout. Dans l'administration municipale, des postes ont été supprimés, les dépenses ont été réduites autant que nous le pouvions.

INFRASTRUCTURES

Dans les dernières années, nous avons beaucoup investi dans nos infrastructures municipales. En début de mandat, nous avons terminé les travaux de réfection de la rue Child. Une partie de l'été et l'automne ont été nécessaires pour refaire les infrastructures souterraines et donner un nouveau style à la rue Child. De plus, les investissements se sont poursuivis dans le programme d'amélioration des façades des commerces du centre-ville. Par ailleurs, je suis très fier que tous les locaux disponibles au centre-ville aient été comblés. Nos efforts, en concertation avec Rues principales, portent leurs fruits.

Nous avons mis beaucoup d'argent pour boucler différentes portions de notre réseau d'aqueduc. Tous les travaux qui s'y rattachent ont permis d'augmenter la pression de l'eau, tant pour les industries – pour qui le besoin de pression d'eau est important – que pour les résidences.

D'importants travaux ont été réalisés sur la rue Saint-Jean-Baptiste. Des infrastructures souterraines, des travaux du réseau électrique et des corrections au pavage de la chaussée ont été effectués. Par ailleurs, nous avons terminé la phase 1 du développement résidentiel McAuley, qui est maintenant prêt à être construit. On ne peut passer sous silence la construction de l'usine de traitement de l'eau potable Marcel-Benoit. Rappelons qu'il s'agit du plus gros projet de l'histoire de la Ville de Coaticook; 7,4 millions de dollars divisés entre la Ville de Coaticook et le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire.

En cours de mandat, la Ville de Coaticook s'est entendue avec la Commission scolaire des Hauts-Cantons pour permettre la construction d'un nouveau gymnase. Les travaux sont déjà très avancés et l'ouverture est prévue en 2016.

Le ruisseau Pratt nous a causé beaucoup d'ennuis dans les dernières années. La Ville de Coaticook a injecté des sommes considérables pour consolider les murs du ruisseau.

FORESTA LUMINA

Coaticook est maintenant reconnue pour sa bonne crème glacée et pour *Foresta Lumina*. Le conseil municipal a soutenu le projet dès le début. En plus d'octroyer une aide financière, des employés de la Ville ont donné leur appui pour la mise en place de ce beau projet. Par ailleurs, pour ajouter une plus-value à cette aventure et pour contribuer au bon développement commercial, les élus ont investi dans de nouvelles installations pour donner au centre-ville une signature *Foresta Lumina*. On voit que ce fut un bon investissement.

Même si les deux premières années de notre mandat furent difficiles, de très beaux projets ont vu le jour depuis deux ans. Pour la dernière moitié du mandat, nous espérons maintenir un taux de taxes encore plus bas qu'ailleurs ou semblable à celui de villes comparables, offrir des services aux citoyens à la hauteur de leurs attentes et préparer le conseil municipal pour les prochaines élections.

Une belle occasion de donner et de recevoir : SOYONS GÉNÉREUX!



Fête de la famille de la MRC de Coaticook : 25 ANS, ÇA SE FÊTE!

Eh oui, déjà 25 ans que la traditionnelle Fête de la famille de la MRC de Coaticook existe! Ce sont donc des centaines et des centaines de familles qui se réunissent, au fil des ans, pour vivre une journée où enfants et parents sont à l'honneur et où ils sont gâtés! Cette année, la fête aura lieu le **dimanche 6 décembre 2015**, à l'école secondaire La Frontalière.

Une formule prolongée

Cette année, l'horaire est prolongé avec une ouverture des portes dès 11 h. Cela va permettre aux familles de profiter encore plus de tout ce qui leur est offert lors de cette fête : bricolage, maquillage et sculpture de ballons, jeux gonflables, jeux d'antan, jeux pour les tout-petits, etc. Un léger goûter sera donc offert aux familles qui arriveront dès l'ouverture. La participation à la fête est totalement gratuite, tout comme l'ensemble des activités qui y sont offertes.

Une fête encore plus généreuse

En plus des tirages des prix famille (inscription obligatoire avant le 20 novembre) qui prennent la forme de bourses en argent totalisant 15 000 \$, la MRC a décidé d'offrir un prix de présence qui sort de l'ordinaire : un crédit-voyage permettant à une famille de la MRC de faire un merveilleux voyage à Walt Disney World en Floride! Comment faire pour gagner ce prix? Il suffit d'être une famille résidant sur le territoire de la MRC et d'être présente à la fête! On proposera également aux familles de participer à un rallye leur donnant accès à des bourses en argent.

Il est encore temps de s'inscrire

Il reste encore quelques jours pour vous inscrire et être ainsi admissible au tirage des prix famille. Les inscriptions doivent se faire auprès de votre municipalité et la **date limite est le 20 novembre** prochain. Dépêchez-vous, il reste peu de temps! Assurez-vous de valider les heures d'ouverture de votre bureau municipal, car celles-ci diffèrent d'une municipalité à l'autre et certains bureaux sont fermés le vendredi 20 novembre.



Pour une troisième année, les Chevaliers de Colomb de Coaticook bonifient les prix famille en y ajoutant une bourse de 500 \$ en bons Rues principales pour chaque catégorie de prix. Cela représente donc huit bourses supplémentaires, pour un total de 4 000 \$. Merci à ce généreux partenaire!

Photo : Vincent Cotnoir

Horaire de la journée

- 11 h** Début de la fête
- 13 h** Arrivée du père et de la mère Noël
- 14 h** Tirage des prix famille (inscription obligatoire)
- 14 h 45** Tirage du prix de présence : voyage au parc Disney pour une famille
- 16 h** Fin de la fête

Prix de présence
fabuleux pour le 25^e

Tirage d'un crédit-voyage d'une valeur de 5 500 \$ pour un **voyage à Walt Disney World en Floride** pour une famille!

Merci aux partenaires de ce prix de présence :

PROMUTUEL ASSURANCE

Desjardins
Caisse des Verts-Sommets de l'Estrie

VORAGES COTNOIR



Photo : Vincent Cotnoir



Photo : Vincent Cotnoir

Merci aux partenaires qui rendent possible cet événement

MRC Coaticook

CABICO

PROMUTUEL
ASSURANCE

SUPERMARCHÉ IGA
COATICOOK

Desjardins
Caisse des Verts-Sommets de l'Estrie

Coaticook

Le gros Pierre

Maison des Jeunes de Coaticook
Au service des jeunes depuis 1983

Campagne des paniers de Noël 2015

LE BONHEUR SE PARTAGE : FAITES UN GESTE D'ENTRAIDE

Comme chaque année, le Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook (CAB) invite la population à participer à la campagne des paniers de Noël.

La campagne 2015 a débuté le 16 novembre et se poursuivra **jusqu'au 18 décembre** sous la coprésidence d'honneur de Mme Marie-Claude Lamoureux et de M. Sylvain Madore.

La campagne des paniers de Noël 2015 est composée de quatre activités :

- La collecte de denrées non périssables et de produits de première nécessité dans plusieurs commerces et établissements de la MRC, et ce, tout au long de la campagne;
- La grande guignolée des médias qui se déroulera le **jeudi 3 décembre** dans les rues de Coaticook. La population est invitée à donner argent et denrées non périssables au cours de cette journée;
- La 8^e édition de la grande cuisine collective des fêtes qui permet aux familles de la MRC de cuisiner tourtière, pâté au poulet, croustade aux pommes et soupe pour seulement 10 \$ par famille. La grande

cuisine collective des fêtes se tiendra le **mardi 8 décembre**, au Centre communautaire Élie-Carrier, à Coaticook. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 1^{er} décembre, auprès de Manon Mathieu, 819-849-7011, poste 201;

- La récolte d'argent (une nouveauté cette année) par le moyen de boîtes de conserve de dons bien identifiées qui seront placées dans différents commerces et établissements.

Rappelons que cette campagne des paniers de Noël vise à permettre le don de paniers de Noël et à assurer le service de dépannages alimentaires du CAB tout au long de l'année. De plus, ces services n'étant pas subventionnés, ils n'existeraient pas sans la collaboration et la générosité des nombreux bénévoles et partenaires qui œuvrent pendant la campagne et, bien sûr, sans la contribution de la population.

Finalement, notez que le CAB est à la recherche de bénévoles pour la guignolée des médias et la grande cuisine collective des fêtes. Pour donner quelques heures de votre temps, contactez Olivier Girondier au 819-849-7011, poste 215.



CULTURE

Sainte-Edwidge-de-Clifton reconnaît l'importance de ses croix de chemin

CHRONIQUE CULTURELLE

Par Sylvie Masse

Agente de développement culturel

Sur le territoire de la municipalité de Sainte-Edwidge, on retrouve quatre croix de chemin en très bonne condition. Leur ancienneté, leur authenticité et la préservation des éléments architecturaux d'origine leur accordent une valeur patrimoniale sans équivoque. La Municipalité a procédé récemment à l'adoption d'un avis de motion qui mènera, nous l'espérons, à un règlement de citation, protégeant ainsi ces quatre croix. C'est par cette voie que Sainte-Edwidge pose ainsi le premier jalon de reconnaissance de ses croix de chemin et du travail de ses artisans. Il y avait auparavant six croix de chemin ; deux ont disparu au cours du siècle dernier par manque d'attention. De ces croix, anciennement érigées à la croisée des chemins Sainte-Croix et Dubois et sur le chemin du Cordon, seules les photos anciennes nous laissent une trace de ce patrimoine à tout jamais perdu.

Pour les Edwidgiens, les croix représentent le passage des familles souches et la culture de la municipalité en plus de présenter une trace de l'histoire rurale de la municipalité aux générations futures. L'année sainte de 1950 a été une année prolifique d'édification de croix de chemin dans la MRC de Coaticook ainsi que dans le reste du



Croix paroissiale sur le chemin Favreau



Croix de chemin sur le chemin Tremblay

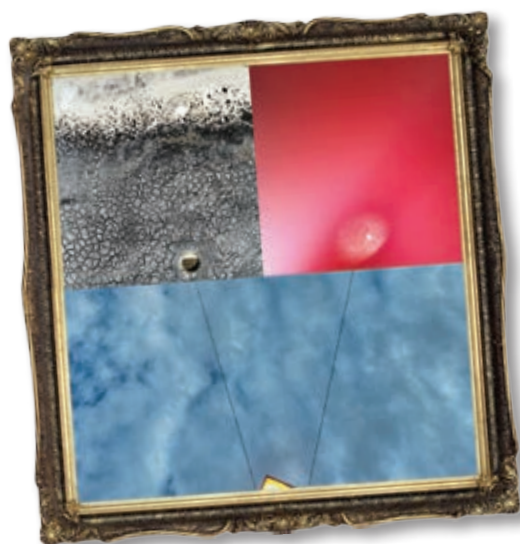
Québec. Sur les 32 croix dans la MRC de Coaticook, cinq ont été érigées en 1950, dont trois à Sainte-Edwidge-de-Clifton, et trois autres l'avaient été à la fin de la Seconde Guerre mondiale en 1945.

Les quatre croix de Sainte-Edwidge ont leur propre histoire. La croix au centre du village est un témoin du centenaire de la paroisse. Au pied de la croix sur le chemin Tremblay, une messe est célébrée au mois de juillet de chaque année depuis la célébration aux croix de chemin qui s'est déroulée le 21 juin 1986. La croix de chemin qui s'élève en bordure du chemin Léon-Gérin vis-à-vis de l'intersection formée par le chemin Scalabrini arbore des rayons sur son axe représentant le soleil et la lune par son centre évidé. Ce tandem symbolise l'éclipse solaire qui obscurcissait le ciel au moment où Jésus expira son dernier souffle. Il symbolise également le Nouveau (le soleil) et l'Ancien Testament (la lune). La croix sur le chemin Favreau a été récemment restaurée par le propriétaire selon les photos d'archives.

Pour les uns, les croix indiquent un chemin, pour d'autres, un rappel de leur foi et pour certains, un héritage du passé à préserver.

Expositions au Musée Beaulne

Du 15 novembre 2015 au 24 janvier 2016



POLYPTYQUES DE L'ARTISTE ERIK BECK

S'interessant depuis trente ans à la phénoménologie du hasard et de l'erreur en photographie, Erik Beck se concentre à présent sur la création d'assemblages polyptyques où il tente de dégager un nouveau dialogue sémantique, une nouvelle facture graphique qui émanerait de ces jumelages aléatoires. Deux séries de diptyques et de triptyques seront mises en valeur dans le cadre de cette exposition.

L'œuvre d'Erik Beck consiste à transcender l'imperceptible en contemplatif. Trouver des détails urbains souvent cachés et les montrer sous forme de tableaux, mettre en valeur des microcosmes si souvent fréquentés, mais si souvent inaperçus. L'artiste exploite la quasi-absence de limitations du numérique en cartographiant minutieusement chaque sujet qui l'interpelle, façonnant ainsi une banque d'images exhaustive dans laquelle il puise sans cesse pour fabriquer ses polyptyques.

Après une enfance où sa créativité s'exprime par le biais de la musique, Erik Beck poursuit des études universitaires à l'Université Concordia en photographie et en sculpture. Actif en cinéma et en radio, il deviendra tour à tour compositeur, acteur et régisseur et signera également plusieurs installations sonores et performances.

Ayant appris la photographie à l'école de l'argentique, où le processus était lent et limitatif, Beck s'est forgé un langage visuel avec lequel il travaille encore aujourd'hui. Toujours avide de transgresser les codes établis, il trouve naturel de se tourner vers la photographie mobile, nouveau médium en plein essor et en voie de reconnaissance dans plusieurs institutions en arts visuels.

Beck a fait plusieurs expositions solos et participé à des expositions de groupe à New York, San Francisco, Berlin, Montréal et Sherbrooke. Il est un des membres fondateurs du groupe Mouvement Art Mobile (MAM).

Pour en savoir plus, visitez le site Internet beckibecko.com.

« JANUS » : LES DEUX CÔTÉS DE LA TÊTE DE L'ARTISTE JOSEFINA MARANZANO

Deux idées, deux situations, ou encore deux faits sont à la base du projet de Josefina Maranzano : le premier, son instinct qui va vers la complexité, vers les choses qui ne sont pas claires, vers quelque chose qui paraît, mais qui n'est pas ce qu'il laisse paraître.

Le deuxième, la dualité. De la même façon que nos deux hémisphères cérébraux expriment cette dualité, qu'on pourrait dire contradictoire ou complémentaire, notre intérieur, notre esprit, doit avoir aussi la même qualité. D'où le titre de son projet : « Janus ». Divinité romaine, représentée avec deux visages, dos à dos, qui font partie d'une seule tête, Janus est le dieu des commencements et des fins, des clés et des portes.



AINSI, CES IDÉES SONT RÉPARTIES EN QUATRE POINTS :

1. Portraits construits et déconstruits.
2. Fusion de morceaux de visages de personnes.
3. Fusion des contours de têtes (profils) et d'autres images à l'intérieur.
4. Regard vers l'extérieur, regard vers l'intérieur.

Josefina est une artiste principalement autodidacte, née à Buenos Aires, Argentine. Elle travaille et habite à Montréal depuis 2004. Elle a une formation dans les sciences médicales et partage sa vie entre la peinture, l'exploration de nouvelles techniques en arts visuels et la recherche en imagerie médicale.

Si, comme on le sait, un hémisphère cérébral est responsable de la pensée logique et analytique et l'autre est responsable de notre côté créateur, on pourrait dire, maintenant qu'elle a quitté le Sud pour le Nord, qu'elle est en train d'équilibrer ses deux hémisphères. Ou devrait-elle dire ses quatre?

Info : 819-849-6560 • museebeaulne.qc.ca

MUSÉE BEAULNE

Thé de Noël

Le 6 décembre 2015, de 17 h à 19 h

Le Thé de Noël, qui en est à sa 37^e édition, offrira comme d'habitude l'occasion de s'imprégner de l'ambiance féerique des fêtes de fin d'année bien avant l'heure. L'atmosphère de rêve créée par les superbes décorations intérieures et extérieures sera propice au somptueux buffet, le point d'orgue de cette activité.



La présidence d'honneur de l'événement est confiée cette année à M. Alain Ouzilleau, président du Groupe Cabico et président de la Fondation Les Amis du Musée Beaulne. Les membres du conseil d'administration et tout le personnel du Musée sont fiers de l'honorer en raison de son implication dans la communauté et de son indéfectible soutien au Musée Beaulne.

De plus, le tirage au sort des gagnants de la Soirée de rêves aura lieu dans le cadre du Thé de Noël. Ce tirage sera effectué par le chef Dominic Tremblay du Café Massawippi, responsable de la soirée gastronomique offerte à la personne qui remportera le premier prix.



Bientôt au Pavillon

Samedi 21 novembre à 20 h

Kevin Parent *Face à l'ouest*

Fort de ses albums francophones, anglophones, électriques et acoustiques et d'un grand saut remarqué à l'écran (*Café de Flore*, *La Maison du pêcheur*, *Toute la vérité* et, tout dernièrement, le long métrage documentaire *L'Or du golfe*), Kevin Parent est enfin de retour sur scène avec **Face à l'ouest**.



La tête pleine d'histoires à raconter, il reprend avec bonheur les routes du Québec afin de présenter les pièces de cet opus paru en juin dernier, ainsi que ses plus grands succès. Armé de ses guitares et de son harmonica et accompagné de musiciens, il parvient à créer une ambiance aussi fougueuse que chaleureuse dans ce spectacle de haut calibre.

Vendredi 27 novembre à 20 h

Daran *Le monde perdu*

Découvrez une performance inédite!

Gagnant d'un Félix à l'ADISQ 2015

« Une vidéo... une mer d'hiver... Des rochers que dessine en direct Geneviève Gendron et les vagues qui s'y emmêlent. Est-ce un film ou un dessin? » Pour emmener sur scène *Le monde perdu*, Daran a visé très haut : chaque titre est illustré par une vidéo projetée sur grand écran. Une illustratrice dessine sur l'écran en direct et soudain les dessins s'animent, prennent vie. Ce procédé **unique au monde**, Daran l'a imaginé et conçu avec le développeur Serge Maheu. La technologie est au service de la poésie. Un spectacle à ne surtout pas rater!



Vendredi et samedi
4 et 5 décembre à 20 h

C'est Thi-Bault Noël

Venez vivre la beauté de Noël. Le charme et la splendeur de Noël vous sont présentés par Daniel et Martin Thibault et leurs invités. Chaque année amène ses surprises et ses éclats dans une magnifique ambiance qui vous transporte et avec des chansons qui vous font rêver.



Photo : Vincent Cotnoir

Samedi et dimanche
12 et 13 décembre, de 10 h à 16 h

Salon de l'artisan Les Marchés de Noël

Le Salon de l'artisan propose chaque année sa panoplie de cadeaux concoctés par les artisans de la région. Des idées originales à offrir ou à s'offrir pour le temps des fêtes.

Vous pourrez de même prendre une bouchée sur place ou bien apporter de petites merveilles maison pour vos réceptions. Cette année, venez jouer aux **jeux d'antan**, plus grands que nature, produits par des artisans de chez nous.

Le Salon de l'artisan s'inscrit dans le cadre des Marchés de Noël de la Vallée de la Coaticook. Il se déroule les 12 et 13 décembre entre 10 h et 16 h. Venez goûter l'ambiance au Pavillon des arts et de la culture de Coaticook.

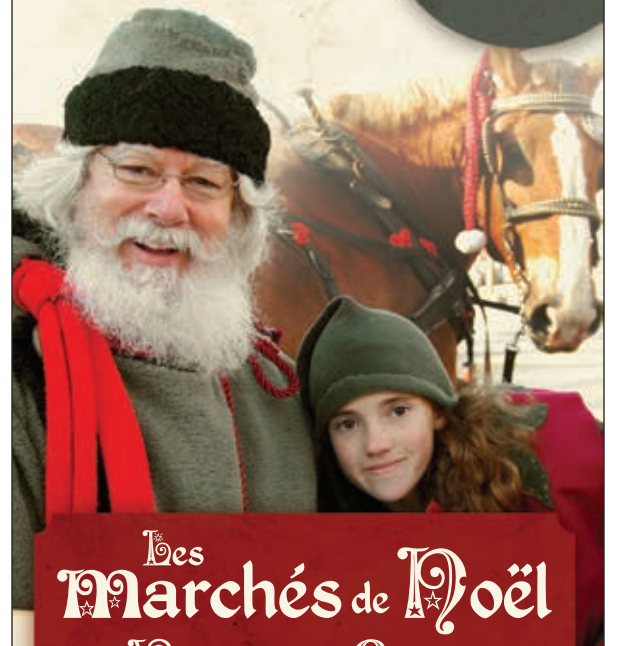
L'entrée est gratuite.



Vivez les traditions de Noël

tout en faisant
vos achats
des fêtes!

Artistes,
artisans et
producteurs
locaux vous
attendent



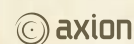
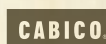
Les Marchés de Noël de la Vallée de la Coaticook

Les samedis et dimanches de 10 h à 16 h

- ✧ 21 et 22 novembre
Expo Art
Salle communautaire de Way's Mills
- ✧ Du 28 novembre au 20 décembre
Magie de Noël
Marché de la Ferme Beaulieu à Waterville
- ✧ 28 et 29 novembre
Les Choeurs de Waterville
Dans les églises de Waterville
Début des concerts à 13 h 30
- ✧ 28 et 29 novembre
**Marché de Noël de l'école
des Enfants-de-la-Terre**
À l'école des Enfants-de-la-Terre
- ✧ 12 et 19 décembre
Noël au Gros Pierre
Verger le Gros Pierre à Compton
- ✧ 12 et 13 décembre
Salon de l'artisan
Pavillon des arts et de la culture de Coaticook

tourismecoaticook.qc.ca/noel

Merci à nos partenaires





Ce que vous devriez savoir sur votre bibliothèque

Remerciements

Le conseil d'administration et la direction de la Bibliothèque Françoise-Maurice tiennent à remercier le fonds Tillotson de la région de Coaticook pour le soutien financier de 2 000 \$ apporté à la bibliothèque pour la mise à niveau de son parc informatique. Avec cet argent, notre établissement pourra offrir à sa clientèle des postes d'accès au catalogue plus performants et mettre à niveau son serveur, complétant ainsi le remplacement de ses appareils amorcé en 2013 avec l'aide entre autres de la Caisse Desjardins des Verts-Sommets de l'Estrie, qui a également contribué au projet.

Par la même occasion, nous en profitons pour remercier le Fonds de création d'emploi de la MRC de Coaticook, dont la contribution financière de 2 000 \$ a permis de procéder à l'embauche d'une ressource pour l'animation durant la période estivale 2015.

Soulignons finalement le soutien de Promutuel Assurance Coaticook-Sherbrooke qui, par l'entremise de son directeur général, M. René Larochelle, commande encore cette année l'abonnement de notre bibliothèque au journal *La Tribune*.

Gagnants du concours Visitez votre bibliothèque

Pour connaître les gagnants du concours *Visitez votre bibliothèque*, organisé en collaboration avec l'Association des bibliothèques publiques de l'Estrie, consultez le site de l'Association au bpq-estrie.qc.ca. On vous rappelle que le tirage avait lieu publiquement le 13 novembre dernier, au Réseau BIBLIO de l'Estrie à Sherbrooke. Les prix ont été attribués lors d'un tirage au hasard effectué parmi tous les coupons reçus dans les bibliothèques publiques participantes de l'Estrie, dont celle de Coaticook.

Félicitations aux personnes gagnantes!

Autres activités à venir

Samedi 28 novembre 10 h :
Heure du conte avec Caroline

Mercredi 2 décembre 13 h 30 :
Rencontre du club de lecture

Samedi 12 décembre 10 h :
Heure du conte Spécial Noël avec Caroline

LA BOUTIQUE AUX VIEUX BOUQUINS

Les feuilles sont ramassées, les plates-bandes sont nettoyées, l'ameublement de jardin est remis, l'Halloween est passée, les fêtes sont encore loin. Vous cherchez de quoi lire pour les journées froides et pluvieuses? Venez nous voir à la boutique de livres usagés Aux Vieux Bouquins.

Tous les jeudis de 18 h à 19 h 30 et les samedis de 10 h à 11 h 30, au sous-sol de la bibliothèque, venez découvrir notre vaste choix de livres, de revues, de jeux, de vinyles, de disques compacts, de cassettes audio et vidéo.

Un présentoir bien garni est aussi accessible près du comptoir de prêt durant les heures d'ouverture de la bibliothèque. On peut aussi retrouver des rayonnages de livres à vendre au camping de la Gorge et au restaurant O'Bagels Café.

Info : Philippe Marcoux,
819-849-4013, poste 106

bibliotheque.coaticook.qc.ca/fr/aux_vieux_bouquins

auxvieuxbouquins.webs.com

COUPS DE CŒUR de novembre



N'entre pas dans mon âme avec tes chaussures
Paola Pigani



Pauvres petits chagrins
Miriam Toews



Le vieux qui ne voulait pas fêter son anniversaire
Jonas Jonasson



Ça peut pas rater
Gilles Legardinier



Le curé d'Anjou
Odette Mainville



Photo : Guy Brault

CONCERT DE NOËL de l'Harmonie de Coaticook

Le temps passe si vite et déjà la féerie de Noël est à nos portes! Fidèle à sa tradition, l'Harmonie de Coaticook prépare son concert de Noël 2015 avec inspiration et plaisir.

Cette année, l'Harmonie et la chorale La Clef des chants offriront à la population deux représentations de son concert, soit le **vendredi 11 et le samedi 12 décembre, à 19 h**, à l'église Saint-Edmond de Coaticook. La formidable assistance des dernières années justifie amplement l'ajout d'une soirée de spectacle.

Notre talentueux directeur musical, M. Guillaume Laroche, vous concoctera une programmation magique... De belles mélodies classiques, des chants populaires et traditionnels et des surprises, car, évidemment, ce sera Noël!

Votre présence amicale et nombreuse sera un signe d'encouragement, de soutien et d'appréciation pour les talents et les efforts des chanteurs, chanteuses, musiciens et musiciennes. Ce sera aussi une façon directe d'aider financièrement l'Harmonie. Ce concert constitue notre moyen privilégié de collecter des fonds pour entretenir nos instruments et mettre sur pied de nouveaux projets stimulants.

Profitez de la prévente qui se tient actuellement pour vous procurer des billets au coût de 10 \$ chacun auprès des membres de l'Harmonie ou de la chorale que vous connaissez, en communiquant avec Denise Loiselle par téléphone ou par courriel (819-849-7598 ou loiselle.denise@videotron.ca) ou en les achetant directement au Centre de peinture Daniel Laroche (54, rue Main Ouest, Coaticook). Le soir du concert, les billets vendus à la porte se détailleront à 12 \$. Notez que c'est toujours gratuit pour les enfants de 0 à 15 ans.

C'est un rendez-vous à ne pas manquer, le 11 ou le 12 décembre. L'Harmonie de Coaticook et la chorale La Clef des chants vous attendent impatiemment!

LE CLUB PHOTO *en voyage*

Le Club photo de Coaticook a pris la route en covoiturage vers Laval le samedi 7 novembre pour l'Exposition nationale de la photographie. Amateurs et professionnels avaient le choix de plusieurs conférences : *La créativité au portrait*, *L'utilisation de programmes informatiques*, *Bien contrôler son flash*, *Quel appareil ou objectif choisir*, et j'en passe.

Le thème de décembre des membres du Club se fera dans une ambiance de jeux-questionnaires. Gros plan, moyen plan et plan large du même objet.

Merci à Marc Hébert, maître photographe du Québec, qui nous a donné un exposé sur la photographie de voyage. Nous avons voyagé avec lui à travers ses magnifiques photos sur écran géant. En Alaska, nous nous sommes cramponnés sur les glaciers avec lui, nous avons écouté la sonnerie de la fameuse horloge Big Ben à Londres pour ensuite admirer les vagues venir se fracasser sur les rochers à Hawaï.



Vous voulez écouter une petite émission sur votre ordinateur ou votre téléphone intelligent pour entendre des gens poser des questions auxquelles un professionnel de la photo répond et où il explique la photographie de base? Eh bien, Stéphane Lafrance du Club photo de Coaticook vous propose son nouveau projet *Fan de photo*. Vous pouvez écouter ses capsules à partir de ce lien : soundcloud.com/fan-de-photo.

Rendez-vous culturel **NATURE AUTOCHTONE** **CAROLE BATRIE**

Exposition des œuvres picturales de Carole Batrie, artiste en résidence

Les 12 et 13 décembre, de 10 h à 16 h

Cette exposition est une étude des paysages et de la présence des autochtones sur notre territoire.



Dans l'édifice de la bibliothèque, au dernier étage du 34, rue Main Est, Coaticook. Les œuvres de l'artiste en résidence, Carole Batrie, sont diffusées sur le site : cbatrie.com.

Bienvenue à tous!



Plusieurs expositions ont lieu ces temps-ci et durant les prochains mois

À la bibliothèque municipale Françoise-Maurice, Manon Provencher, artiste en arts mixtes, vient encore une fois nous surprendre avec ses toiles composées de différentes textures incorporant verre et acrylique. Elle expose jusqu'à la fin décembre.

L'artiste photographe Marc Hébert a accroché plusieurs de ses œuvres lors de la soirée porte ouverte du Centre d'action bénévole. Ses photographies nous transportent un peu partout dans notre région en passant par les vallons de notre patelin ou encore par l'architecture d'antan.

Il y a également la galerie Hervé Larochelle sur la rue Child au local de Promutuel qui, elle, nous dévoile les talents de sept artistes différents pour la prochaine saison. On peut y découvrir des danseuses en plein spectacle, portrait de femme sublime, paysage naïf sur une égoïne de métal, merle bleu en plein champ, paysage d'hiver tout gelé, portrait photographique d'un bouddha plus que gros et chien dalmatien aux grands yeux. Allez les voir!

Le **samedi 28 novembre**, le Comité des arts miniatures vous invite à son vernissage à la galerie Chez Koni rue Child. Surveillez les annonces...

Expositions des artistes



Chalet de Manon Provencher, exposé à la bibliothèque



Photo de Percé de Marc Hébert, exposée au Centre d'action bénévole

Tourisme Waterville vous convie à une nouvelle édition des **Choeurs de Waterville** dans le cadre des Marchés de Noël de la Vallée de la Coaticook

Les **28 et 29 novembre**, soyez enchantés par les talents de l'Estrie, et charmés par les églises de Waterville!

SAMEDI

13 h 30

La Clef des chants
Église Unie
450, rue Principale Sud

14 h 45

Bishop's Japanese Choir
Église Saint-John
60, rue Compton Ouest

16 h 15

Chœur Florilège
Salle des Métallos
30, rue Compton Ouest

DIMANCHE

13 h 30 Duo Fréchette-

Gagné et St-Pierre
Église Saint-John
60, rue Compton Ouest

14 h 45 Il n'y a personne

comme Jésus
Salle des Métallos
30, rue Compton Ouest

16 h 15

Chorale de Waterville
Église Unie
450, rue Principale Sud

Passeport pour une journée ou pour la fin de semaine en prévente chez Les 3 Sœurs Café Gourmand, Dépanneur Waterville et hôtel de ville de Waterville

Samedi ou dimanche : 10 \$ • Fin de semaine : 15 \$
Billets à la porte : 5 \$ par concert • Gratuit pour les 17 ans et moins

waterville.ca • facebook.com/villewaterville

DU SUCRE SANTÉ, ÇA EXISTE?

MYT'HE? RÉALITÉ?

CHRONIQUE SAINES HABITUDES DE VIE

Par Vanessa Pinsonneault

Agente de soutien en saines habitudes de vie et technicienne en diététique pour le projet Manger, Rire et Courir

Peu importe la provenance de la matière sucrante, que ce soit du sucre blanc, de la cassonade, du miel ou du sirop d'érable, la composition de ces aliments reste principalement des glucides.

Est-ce que je fais un bon choix en remplaçant le sucre par un sucre naturel?

Même si le miel et le sirop d'érable sont des sucres dits « naturels » et qu'ils présentent plusieurs caractéristiques intéressantes pour la santé, comme des antioxydants et des minéraux dans le cas du sirop d'érable, nous devrions consommer ce genre de produits pour les saveurs qu'ils procurent plutôt que pour leurs vertus.



Par exemple, si vous remplacez 250 ml de sucre par 250 ml de sirop d'érable dans une recette de muffins, le résultat ne sera pas plus santé, car vous avez au bout du compte la même quantité de sucre. Par contre, si vous remplacez les 250 ml de sucre par 125 ml de compote de pommes **non sucrée** et 125 ml de sirop d'érable, là nous pourrions dire que les muffins seront plus santé.

Et le sucre brun, est-il meilleur pour la santé que le sucre blanc?

Bien sûr que non. En fait, la cassonade est faite à partir de sucre blanc auquel nous avons ajouté de la mélasse. Encore une fois, nous utilisons ce produit pour sa couleur et son goût plutôt que pour sa composition nutritionnelle.

En conclusion, utilisez les différents types de sucres pour leur saveur caractéristique et leur couleur ou pour ajouter une variété à votre alimentation plutôt que pour leurs vertus nutritionnelles. Et pour faire de meilleurs choix, substituez une partie de la matière sucrante par une purée de fruits lorsque vous cuisinez des pâtisseries et desserts. Vous pouvez toutefois vous gâter, tout est une question de quantité!

Devrions-nous dire **personne handicapée** ou **personne vivant une situation de handicap**?

Le processus de production du handicap (PPH) est un concept qui permet d'expliquer comment une personne ayant des limitations fonctionnelles devient une personne handicapée. L'interaction entre la personne (avec ses caractéristiques propres) et l'environnement lui permet de réaliser ou non ses habitudes de vie. Ainsi, un environnement facilitant permettra à une personne ayant des limitations fonctionnelles de réaliser ses choix de vie et d'être en état de participation sociale. En revanche, un environnement présentant des obstacles limitera la réalisation des choix de vie et contribuera à générer une situation de handicap. Le PPH est donc un modèle positif qui n'attribue pas la responsabilité du handicap à la personne.

Cette approche établit des distinctions entre plusieurs notions – déficience, incapacité, facilitateur, obstacle, participation sociale et situation de handicap – et les organise dans un modèle qui fait du handicap non pas une caractéristique rattachée à la personne, mais le résultat d'une interaction entre ces caractéristiques et l'environnement.

Finalement, l'appellation « situation de handicap » est de plus en plus utilisée. Elle fait porter le poids du handicap non pas sur la personne elle-même, mais sur son environnement.

Référence bibliographique : riphh.qc.ca/mdh-pph/mdh-pph

VOICI UN APERÇU DES ACTIVITÉS POUR LES MOIS À VENIR À L'APHC+. ON VOUS INVITE À VENIR NOUS RENCONTRER.

Semaine du 22 novembre : Initiation à la sculpture

Semaine du 29 novembre : Préparation de pâtés

Semaine du 6 décembre : Confection de confiseries de Noël

Semaine du 12 décembre : Fête de Noël



Info : 62, rue Main Ouest,
Coaticook (Québec) J1A 1P2
819-849-4949
aphcoaticook@videotron.ca
aphcoaticook.ca

Quand la lumière diminue, moi j'mange. DU CHOCOLAT ET DES FRITES, J'EN MANGE!



L'automne est maintenant bien installé et peut-être commencez-vous à ressentir certains de ses effets. La diminution de lumière qui accompagne cette saison peut apporter de nombreux inconvénients. En effet, une carence de luminosité peut avoir un effet sur la santé physique et mentale de plusieurs personnes, comme une fatigue excessive, un changement de l'appétit (désir de sucré et de féculents), une difficulté à se concentrer, de l'irritabilité, etc. Pour les personnes qui souffrent de symptômes légers, le simple fait de passer plus de temps à l'extérieur, d'être exposé au soleil peut réduire les symptômes. Dans le cas de symptômes plus prononcés, certaines personnes devront avoir recours à la luminothérapie. Ce traitement consiste à s'exposer, pendant une période variant de 10 à 20 minutes le matin, à une lumière blanche spéciale simulant la luminosité du soleil. Il est possible de lire ou d'entretenir une conversation durant la séance, la lampe étant simplement posée à vos côtés sur une table. Une exposition à cette lumière deux ou trois fois par semaine est suffisante dans la plupart des cas.

De façon à pallier ce manque de lumière, l'Éveil vous offre la possibilité de louer une lampe de luminothérapie pour votre domicile. Le coût de location pour les membres est de 5 \$ par mois avec un dépôt de 25 \$ qui vous sera rendu au retour de la lampe. De plus, un suivi téléphonique est fait toutes les deux semaines par une intervenante afin de s'assurer du bon déroulement du traitement. Nous offrons aussi le service de luminothérapie dans les locaux de l'Éveil.

Info : 819-849-3003

l'Éveil Ressource communautaire en santé mentale



10 bonnes raisons DE COMPOSTER

◆ CHRONIQUE ENVIRONNEMENT

Par Monique Clément

Chargée de projet, Matières résiduelles

Plusieurs municipalités québécoises sont sur le point de rater la cible de récupération de 60 % des matières organiques fixée pour 2015, mais pas chez nous!

En effet, une récente étude de Recyc-Québec a démontré que c'est ici que l'on récupère le plus de résidus alimentaires, au moyen des bacs bruns. La MRC de Coaticook est d'ailleurs la MRC qui enfouit le moins de déchets par personne au Québec. Nous avons de quoi être fiers.

Merci à tous les citoyens qui participent pleinement aux programmes de récupération en place.

POUR VOUS CONFORTER DANS VOS EFFORTS DE TRI, VOICI 10 BONNES RAISONS DE COMPOSTER.

1. **Pour économiser.** À Coaticook, les frais de compostage sont de 50 \$ la tonne alors que les frais d'enfouissement sont de 131 \$ la tonne.
2. **Pour réduire la quantité de déchets enfouis.** Les matières organiques constituent plus de 40 % des matières résiduelles que nous générons.
3. **Pour réduire « le jus de déchets » qui doit être traité.** Dans un site d'enfouissement, les matières organiques augmentent la quantité ainsi que la charge polluante de l'eau usée, appelée lixiviat. Ce liquide doit être traité à grands frais avant d'être retourné dans l'environnement.

4. **Pour réduire les gaz à effet de serre.** Les matières organiques envoyées à l'enfouissement produisent du méthane, un gaz à effet de serre 20 fois plus efficace que le CO₂, alors que le procédé de compostage émet seulement du CO₂.
5. **Pour réduire les odeurs des poubelles.** Les bacs bruns sont aérés afin de réduire les odeurs. Leur collecte plus fréquente en été permet également d'atténuer cette situation.
6. **Pour retourner à la terre ce qui provient de la terre.** Les plantes dont les matières organiques sont issues ont jadis puisé les éléments nutritifs du sol pour croître. Faire du compost permet de retourner ces éléments à la terre.
7. **Pour améliorer les propriétés du sol.** Le compost est un amendement au sol qui permet d'améliorer ses propriétés tant au chapitre du drainage, de l'aération, que de la capacité de retenir les éléments nutritifs et l'eau.
8. **Pour obtenir du compost de qualité.** Le compost produit à Coaticook à partir du contenu de nos bacs bruns est d'excellente qualité. Celui-ci est redistribué aux citoyens ou est utilisé dans les parcs et autres.
9. **Parce que ça devient obligatoire.** La nouvelle politique de gestion des matières résiduelles du Québec prévoit le retrait complet des matières organiques des sites d'enfouissement d'ici 2020; aussi bien commencer maintenant.
10. **Pour contribuer à un meilleur environnement.** Le compostage est un processus naturel de recyclage des matières organiques. Faire le tri des matières organiques représente un geste simple et accessible à tous pour la protection de l'environnement.



DÉCOREZ AUTREMENT!

DÉCORATIONS INTÉRIEURES ET EXTÉRIEURES

La Ressourcerie des Frontières offre une vaste sélection de décorations de Noël pratiquement neuves, à des prix festifs.

Quand vous magasinez chez nous, vous contribuez à notre mission de développement durable qui consiste à détourner les matières de l'enfouissement en les réutilisant, les recyclant et les valorisant.

C'est ça, décorer autrement!



DEUX MAGASINS, DEUX AMBIANCES



★ MAGASIN GÉNÉRAL ★

Coaticook : 177, rue Cutting
Magog : 494, rue Principale Ouest
 Tél. : 819-804-1018
 Sans frais : 1-855-804-1018
ressourceriedesfrontieres.com

La CCIRC crée un lieu de rencontre unique sur le web pour l'offre commerciale de la MRC grâce à *Coaticook Promo+*

Grâce au nouveau site Internet Coaticook Promo+, la Chambre de commerce et d'industrie de la région de Coaticook (CCIRC) offre aux consommateurs de la MRC un endroit unique pour TOUT trouver sur l'offre marchande de la MRC de Coaticook.

Le site web simple, de style babillard, permet de regrouper sur une même page l'ensemble des promotions, des produits et des services offerts par nos entreprises régionales, qu'elles soient commerciales, touristiques ou d'autre nature. Il suffit de se rendre sur le site coaticookpromoplus.com pour voir la plus récente liste des promotions, offertes localement!

L'information sur les promotions et sur les entreprises est facilement partageable à travers les réseaux sociaux. Cette vitrine virtuelle améliore le référencement de l'offre commerciale de la MRC de Coaticook sur les moteurs de recherche. Les entreprises membres de la CCIRC se retrouvent ainsi avec un nouvel outil tout à fait gratuit qui se compare aux Pages jaunes, Découpons, Cli2Go, Tuango, etc. Le site Coaticook Promo+ est facile d'utilisation, il permet aux afficheurs de partager leur profil complet d'entreprise ainsi que leur offre commerciale.

En complément des autres initiatives offertes dans la MRC de Coaticook, la CCIRC compte aider à prévenir la fuite des jeunes acheteurs et soutenir les entreprises dans leurs efforts d'adaptation aux nouvelles tendances d'achat. En plus d'être un outil rassembleur, Coaticook Promo+ devient aussi un essentiel pour se faire valoir auprès des visiteurs. Cette version moderne du perron d'église simplifie l'expérience d'achat local, permettant au consommateur de prendre connaissance rapidement des nouveautés et surtout de diffuser les bonnes affaires! Une initiative qui s'inscrit parfaitement dans l'axe économique du Plan de développement régional 2015-2020.

La Chambre de commerce et d'industrie de la région de Coaticook compte un réseau d'affaires de plus de 220 membres dans la région. Elle consacre ses efforts à faire la promotion du rayonnement de ses membres et à leur offrir des avantages pertinents. La CCIRC vise à dynamiser la région dans l'objectif d'une croissance démographique et économique de la MRC.



INFORMATION CITOYENNE



OFFRE D'EMPLOI

Sise au sud de la ville de Sherbrooke et comptant une population de près de 19 000 habitants, la MRC de Coaticook est à la recherche d'une personne dynamique pour pourvoir le poste de

Chargé ou chargée de projet du Plan de développement de la zone agricole (PDZA)

Sous l'autorité de la direction générale de la MRC, et en collaboration avec le service d'aménagement de la MRC, la chargée ou le chargé de projet est responsable de l'élaboration du PDZA. Dans le cadre de ses responsabilités, cette personne exerce les fonctions et tâches suivantes :

DESCRIPTION DÉTAILLÉE DES FONCTIONS

- Réaliser des travaux de recherche, d'analyse et de rédaction;
- Consulter les acteurs du milieu concernés par l'agriculture afin de dresser un diagnostic, une

vision concertée et un plan d'action de la zone agricole de la MRC de Coaticook;

- Préparer et animer les tables de discussion, les rencontres de comités et les consultations publiques;
- Assurer le respect des échéanciers et du déroulement du projet comme prévu au plan de travail;
- Rédiger tout document relatif au PDZA : sondages, communiqués, rapports, ordres du jour, comptes rendus, etc.;
- Lancer la mise en œuvre du plan d'action du PDZA de la MRC de Coaticook;
- Soutenir techniquement le Centre d'initiatives en agriculture de la région de Coaticook (CIARC) sur certaines initiatives;
- Accomplir toute autre tâche, reliée à l'expertise technique, confiée par la direction générale.

EXIGENCES

Organisée, autonome et orientée vers les résultats, la personne doit être titulaire d'un diplôme d'études universitaires en agronomie ou dans un champ de compétence connexe. De plus, elle démontre une connaissance de l'aménagement du territoire et du milieu agricole. Elle fait preuve d'une aisance à travailler en équipe et avec des partenaires de différents secteurs (municipal, institutionnel, gouvernemental, privé et d'entreprise). Elle possède également une

bonne capacité de rédaction et d'animation. Elle doit posséder un véhicule automobile et pouvoir l'utiliser dans le cadre du travail. Une expérience pratique relative au secteur agricole et une connaissance du territoire constituent des atouts.

CONDITIONS SALARIALES

Ce concours vise à pourvoir un poste contractuel de 16 mois avec possibilité de renouvellement. L'horaire de travail est de 35 heures par semaine. La rémunération et les avantages qui l'accompagnent seront établis en fonction de la Politique des conditions de travail du personnel de la MRC de Coaticook.

La date d'entrée en service est prévue le ou vers le **11 janvier 2016**.

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature **avant le 27 novembre 2015** à la MRC de Coaticook :

- MRC de Coaticook
Ressources humaines : Chargé de projet du PDZA
294, rue Saint-Jacques Nord,
Coaticook (Québec) J1A 2R3
- info@mrcdecoaticook.qc.ca

Le poste s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes.



Filles d'Isabelle

CERCLE SAINTE-MADELEINE
N° 795 – Coaticook, QC

Les Filles d'Isabelle sont une association ayant comme devise : *Unité, amitié, charité*. La charité est une ouverture à l'égard de soi et des autres dans l'accueil et le partage, dont l'idéal est de bâtir un monde plus juste et plus fraternel.

Voilà la raison pour laquelle nous avons à cœur d'aider les personnes qui en ont besoin. À l'approche des temps froids et de la période des fêtes, nous savons que dans notre société des gens sont de plus en plus dans la nécessité. Aidez-nous,

venez vous procurer tourtières, tartes, pâtés et pâtisseries le **6 décembre à compter de 10 h** au sous-sol de l'église Saint-Jean-l'Évangéliste, à l'occasion du brunch des Chevaliers de Colomb 4^e degré.

Info ou réservation de pâtisseries : Aurore Lavoie, 819-849-4863

N'oubliez pas que nos billets de loterie sont en circulation.

Info : Claire Beloin-Robert, 819-849-6286

- Le **lundi 14 décembre, à 17 h 30**, au sous-sol de l'église Saint-Jean, souper des fêtes suivi de l'assemblée avec des activités spéciales. Bienvenue à toutes les membres!

Info : Aurore Lavoie, 819-849-4863



Cuisine collective

AVEC LE CFQ SAINT-JEAN

Nous sommes fières d'annoncer que les membres du Cercle de Fermières Saint-Jean participeront cette année à la grande cuisine collective des fêtes. Ce partenariat avec le Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook reflète les valeurs que le Cercle partage. Cette grande cuisine se veut un lieu de rencontre pour les familles. L'activité met en contact des gens de tout âge et de tout milieu, en vue de cuisiner de bons plats santé.

Cette année, le thème des Cercles est *Des liens d'appartenance tissés serrés*. En participant à la grande cuisine collective des fêtes, nous démontrons notre engagement envers les femmes et les familles. Nous nous préoccupons de la qualité de vie, particulièrement dans les domaines de l'alimentation, de la consommation et de l'environnement. Alors quoi de mieux qu'une cuisine pour réaliser une action communautaire!

La grande cuisine collective des fêtes aura lieu le 8 décembre au Centre communautaire Élie-Carrier.

SERVICE D'ACCOMPAGNEMENT PERSONNALISÉ DESJARDINS

Simplifiez l'achat de votre propriété en Floride avec l'aide de spécialistes qui connaissent les particularités propres à ce marché.

- Conseils judicieux
- Solutions d'achat ou de financement sur mesure
- Suivi continu

Pour profiter pleinement de leur expertise, consultez-les dès le début de votre projet.

1 877 875-1118, poste 5095030
enflorideavecdesjardins.com

Simard

Desjardins

Coopérer pour créer l'avenir

Connaissez-vous Habitations Hestia?

Habitations Hestia, c'est un projet de logements adaptés avec services. La construction est prévue en 2016. Ces logements seront situés au coin des rues de la Rivière et des Ruisselets à Coaticook.

AIDEZ-NOUS À AMÉLIORER LEUR VIE!

Habitations Hestia, c'est en fait 20 logements adaptés, disposés sur un seul et même palier, soit 14 de trois pièces et demie (3 1/2) ainsi que 6 de quatre pièces et demie (4 1/2). Chaque logement possède les caractéristiques suivantes : des comptoirs de cuisine et de salle de bain adaptés, des entrées laveuse-sécheuse, une salle de bain spacieuse avec barres d'appui pour la baignoire et la toilette, une porte-fenêtre dans chaque logement, une salle communautaire et un garage pour les quadriporteurs. Le coût du logement sera déterminé en fonction du revenu du locataire (électricité et eau chaude incluses).

Voici la clientèle visée par ce projet : personne ayant un handicap physique (DP) autonome, personne ayant une déficience intellectuelle (DI) autonome et famille dont une personne est un locataire potentiel.

Comme les bureaux de l'Association des personnes handicapées de la MRC de Coaticook se trouveront

dans l'immeuble des Habitations Hestia, les services suivants seront offerts : accompagnement individuel, gestion du bail et du budget (développement des capacités de la personne auprès des services publics), intervention en situation de crise, gestion des conflits entre locataires, activités en petits groupes, projets communautaires, cuisines collectives, animation du milieu de vie (gestion du code de vie, comités) et ateliers sur les relations, la maîtrise de soi, les habiletés sociales et la connaissance de soi.

Si vous souhaitez résider dans un logement d'Habitations Hestia, un formulaire d'inscription doit être rempli.

Nous vous invitons à donner généreusement de votre temps, des matériaux ou un montant d'argent. Merci à l'avance pour votre collaboration! Nous tenons à remercier nos partenaires actuels : la Ville de Coaticook, la MRC de Coaticook, le Gouvernement du Québec, la Municipalité d'East Hereford et la Municipalité de Saint-Venant-de-Paquette.



Info : 819-849-4949
habitationshestia@videotron.ca
62, rue Main Ouest
Coaticook (Québec) J1A 1P2



ERRATUM : Dans le *Crieur public* du mois d'octobre 2015, dans l'article « Joignez-vous aux Fermières Saint-Edmond! », nous aurions dû lire : « **Tous les mercredis à 13 h 30** [et non 11 h 30] (sauf les semaines de réunion), nous tenons une séance *Bla, Bla* à la salle de tissage. »

Avis de convocation ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le conseil d'administration du Centre d'initiatives en agriculture de la région de Coaticook est heureux de vous convier à sa 24^e assemblée générale annuelle. En tant qu'organisme phare de la vie agricole dans la région, nous espérons pouvoir compter sur votre présence afin de vous donner la chance de découvrir des projets d'ampleur en cours et à venir. Venez vous exprimer sur les besoins de la communauté pour le développement de l'agriculture!

Jeudi 10 décembre 2015, 20 h

Au local 106-a du CRIFA (125, rue Morgan)

Pour celles et ceux qui souhaitent se présenter ou présenter un autre membre, contactez-nous pour recevoir un formulaire de candidature; le formulaire rempli devra être remis au début de l'assemblée.

Un léger goûter sera servi. Afin de faciliter l'organisation de cette rencontre, nous vous demandons de confirmer votre présence par téléphone ou par courriel (coordonnées ci-dessous) **avant le 9 décembre**.

Nous espérons vous recevoir en grand nombre!

Les administrateurs et le personnel du CIARC.



125, rue Morgan, Coaticook (Québec) J1A 1V6
Tél. : 819-849-4802, poste 0
Téléc. : 819-849-3682
Courriel : administration@ciarc.ca



Joignez-vous au réseau de l'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) de Barnston!

ACTIVITÉS FEMMES D'ICI organisées à travers le Québec : rencontres d'échange et d'information, colloques, débats...

ATELIERS DE FORMATION : communication verbale et écrite, médias sociaux, animation, solution de problèmes (le **18 novembre à 19 h**, au sous-sol de l'église Saint-Edmond de Coaticook), fonctionnement d'un conseil d'administration...

FORMATION À DISTANCE Pour participer efficacement à la prise de décision.

Le 8 décembre, c'est la Journée contre l'intimidation et la violence. Les membres de l'AFEAS seront chez IGA le **10 décembre** pour remettre ce ruban blanc.

Si vous voulez en savoir plus, nos réunions sont habituellement le **troisième mercredi du mois** au sous-sol de l'église Saint-Edmond de Coaticook à 19 h. On aimerait inviter les gens à venir ne serait-ce qu'à une réunion, sans aucune obligation, pour voir comment ça se passe à l'AFEAS.

Au plaisir de vous voir!

Info : Nicole 819-849-9707





Les bonnes manières, ça s'apprend!

Pour vivre en société, nous acceptons généralement certaines contrariétés mineures telles que le bruit de la circulation ou de la tondeuse à gazon de notre voisin; c'est une question de respect et de tolérance. En d'autres situations cependant, des restrictions s'imposent, comme les lois et les règlements qui régissent ce qui est acceptable et ce qui ne l'est pas.

Or il en va de même avec les animaux de compagnie qui partagent, avec les humains, un même territoire. Afin que les relations entre humains et animaux soient au beau fixe et que tous cohabitent harmonieusement, il est du devoir de tout gardien de chien ou de chat de veiller à ce que son compagnon à quatre pattes soit apprécié du voisinage et ne crée pas de tort à quiconque. Cela fait de vous un bon gardien et un citoyen respectueux des autres personnes partageant un même territoire.

AINSI, AGIR À TITRE DE BON GARDIEN, C'EST D'ABORD RESPECTER LES RÈGLEMENTS MUNICIPAUX, NOTAMMENT :

- en promenant votre chien en laisse;
- en ramassant ses matières fécales et en les jetant de façon hygiénique;

- en enregistrant tous vos animaux de compagnie auprès de la SPA de l'Estrie et en leur faisant porter en tout temps leur médaillon d'identification.

VOUS DEVEZ ÉGALEMENT VOUS ASSURER :

- que votre chien ne vagabonde pas librement dans le voisinage;
- qu'il n'aboie pas de façon excessive (il en va de même avec les vocalises de votre chat);
- que votre animal ne crée pas de dommages aux propriétés du voisinage.

PLUS SPÉCIALEMENT POUR FIDO, VOUS ÉVITEZ AUSSI QU'IL MORDE UNE PERSONNE OU UN AUTRE ANIMAL :

- en le socialisant et en lui enseignant les comportements appropriés dans différents environnements;
- en l'accompagnant dehors, même sur votre propre terrain;
- en le supervisant étroitement en compagnie d'enfants ou d'étrangers;
- en consultant rapidement un spécialiste en comportement canin s'il démontre des problèmes comportementaux.

UN BON CONSEIL PEUT CHANGER LES CHOSES

Éduquer un animal n'est certes pas toujours facile. Pour aider les gardiens à développer une relation harmonieuse avec leur animal, la SPA de l'Estrie offre une multitude de ressources en ligne; consultez les sections « Chats » et « Chiens » sous l'onglet « M'informer » au spaestrie.qc.ca.

Nos préposés sont également disponibles pour vous aider, au 819-821-4727, poste 101, de même que notre intervenante en comportement canin, au poste 111.

Souper de Noël avec Mario Sévigny

Club FADOQ Saint-Jean

21 novembre 2015, 18 h

Centre communautaire Élie-Carrier

Réservation

Micheline : 819-849-2255

Yvette : 819-849-0286

BRUNCH DES FÊTES

Dimanche 6 décembre 2015

Église Saint-Jean de 10 h à 13 h

Organisé par les Chevaliers de Colomb
Assemblée Albert-L'Heureux

Accompagnés par un groupe de chanteurs dirigés par Réal Thibault et les Filles d'Isabelle

Pâtisseries en vente

Prix d'entrée : 12,50 \$

Enfants de 8 à 11 ans : 6 \$

Enfants de 7 ans et moins : gratuit

FAMILLES

LE BRIC-À-TROC : un joyeux bric-à-brac de jouets à échanger!

Vous aimeriez renouveler les jouets de vos enfants, mais vous n'avez pas les moyens d'en acheter de nouveaux et encore moins le temps et l'énergie de courir plusieurs magasins?

ET SI VOUS POUVIEZ LE FAIRE EN UN SEUL ENDROIT, SANS DÉPENSER UN SOU?

C'est ce que vous proposent Mobilis'action 0-5 ans et le Comité Voix des parents avec le Bric-à-troc : un bazar de jouets ambulant où la monnaie d'échange, ce sont les jouets!

Jeux de société, stations d'éveil pour bébé, maisons de poupées, figurines, jeux vidéo ou électroniques, livres, tricycles, bicyclettes, trottinettes... alouette! Seuls les articles en tissu ou en peluche ne sont pas acceptés. Pourvu qu'ils soient en bon état et destinés

à des enfants de 0 à 10 ans, vous pouvez apporter des jouets de toute sorte pour ensuite les échanger contre ceux d'autres familles.

TOUT LE MONDE Y TROUVE SON COMPTE :

- **les enfants découvrent** des trésors dans cette caverne d'Ali Baba;
- **les parents dénichent** des jouets adaptés aux goûts et à l'âge de leurs enfants sans avoir à sortir un sou de leur poche;
- **même la planète y gagne**, car qui dit partage de jouets dit réutilisation et donc réduction de la consommation!

LE BRIC-À-TROC SE TIENDRA BIENTÔT DANS DIVERSES MUNICIPALITÉS DE LA MRC DE COATICOOK :

21 novembre, de 10 h à 14 h, à la Maison de la famille de Coaticook

3 décembre, de 16 h à 19 h, à la Salle communautaire de Sainte-Edwidge

16 décembre, de 16 h à 19 h, à la Maison de la famille de Coaticook

17 décembre, de 10 h 30 à 12 h, au sous-sol de l'église d'East Hereford

Venez en grand nombre!

Info : Karine Ménard,
accompagnatrice de milieu,
819-679-2563,
projet2.mobilisation05@outlook.com

Michelle Hivert,
accompagnatrice du groupe Réso-parents,
819-571-3511,
projet1.mobilisation05@outlook.com





UNE CARRIÈRE DANS MA RÉGION : MON AVENIR

Les étudiants de l'école La Frontalière, qui représentent notre relève de demain, ont été sensibilisés aujourd'hui à la réalité de la pénurie de main-d'œuvre qui se fait présentement sentir dans la région. Les entreprises et les organismes associés au développement socioéconomique de la MRC de Coaticook travaillent conjointement à trouver des solutions à cette problématique.

Dans le cadre de la deuxième édition de l'activité TON SALON, TON AVENIR, qui s'est tenue à La Frontalière, des intervenants de la région ont informé les jeunes de 4^e et 5^e secondaire sur les emplois les plus recherchés, de même que sur les parcours scolaires à franchir pour occuper ces professions. De nombreux emplois spécialisés et non spécialisés sont

Les étudiants de La Frontalière sensibilisés à la pénurie de main-d'œuvre

présentement offerts et n'exigent pas nécessairement de fréquenter l'université pour les pratiquer. Afin de favoriser la rétention de nos jeunes dans notre belle région, le Carrefour jeunesse-emploi (CJE), par l'entremise de son projet Place aux jeunes, et La Frontalière travaillent main dans la main afin d'apporter le maximum d'information aux étudiants pour les aider à faire un choix de carrière éclairé dans les prochaines années.

JE VEUX ÊTRE MON PROPRE PATRON!

En plus de la trentaine de kiosques présentant les différents établissements scolaires et formations d'ordre professionnel, technique et universitaire, il y avait une autre nouveauté cette année. En effet, des intervenants étaient présents pour stimuler l'entrepreneuriat chez les jeunes et parler de la réalité d'être son propre patron. Il faut savoir que 36,6 % des

18-34 ans ont un intérêt à démarrer leur entreprise, alors que seulement 14 % passent à l'action. Un kiosque composé de l'agente de sensibilisation à l'entrepreneuriat jeunesse du CJE, de Francis Riendeau de Carbone graphique, entrepreneur établi de la région, et de Luc McClish du cours de lancement d'entreprise du CRIFA étaient présents pour répondre aux questions des jeunes.

Cette activité ayant été un franc succès, nul doute qu'il y aura une troisième édition à l'automne 2016.

Indice entrepreneurial québécois 2015 : « Entreprendre : partout pareil au Québec? » Enquête de la Fondation de l'entrepreneuriat, 2015



AÎNÉS

Table de concertation des aînés de la MRC de Coaticook : Récapitulation des actions de la TCAC

- En avril 2015, la Table de concertation des aînés de la MRC de Coaticook est devenue un **organisme à but non lucratif** au sens de la Loi sur les compagnies, partie III.
- Une démarche avec le réseau local de service du CIUSSS de l'Estrie – CHUS CSSS de la MRC-de-Coaticook a été entamée pour **répondre aux besoins des aînés de notre milieu**, avec la collaboration de Mme Marie Champagne, organisatrice communautaire. Nous avons priorisé la problématique de l'épuisement des proches aidants. En 2016, nous dresserons un plan d'action.
- Le 6 novembre dernier, nous avons procédé au **lancement du guide Être aidant, pas si évident**, un document destiné aux proches aidants pour les outiller dans leur rôle d'aide auprès de l'être cher.
- Les **associations d'aînés engagées** tels que la FADOQ, l'Âge d'or, l'AFEAS, le Café des aînés et l'AREQ offrent en continu des rencontres sociales et des séances d'exercice physique pour sortir les aînés de l'isolement et favoriser les bonnes habitudes de vie.
- Mme Danielle Lamontagne coordonne les activités de la **lutte contre la maltraitance envers les personnes aînées**. Elle dirige un comité de concertation, participe aux rencontres régionales et organise chaque année la Journée du ruban mauve

qui se tient habituellement en juin. Cette année, plusieurs organismes de la MRC ont signé la charte de la bientraitance.

- Chaque année, nous rendons **hommage à des bénévoles**. En 2015, ce sont Mmes Annette Godbout et Monique Petit qui ont reçu les honneurs.
- Nous collaborons à une étude sur la **participation sociale des aînés** dans la MRC de Coaticook sous la responsabilité du Centre de recherche sur le vieillissement avec Mme Mélanie Levasseur et son équipe.

Réalisations dont nous sommes fiers :

- Le comité des résidences privées a créé **une pochette d'information** pour aider les personnes aînées à mieux sélectionner la résidence privée qui leur convient.
- Nous avons mis en circulation le **feuillet Services offerts à la population de la MRC de Coaticook** en français et en anglais.

Nous désirons saluer les projets suivants :

- L'ouverture officielle de **l'agrandissement du Manoir de chez nous à Compton** qui était accompagnée de la présentation d'une comédie musicale.
- Les travaux **d'agrandissement de la résidence Boiscastel**.

En cette fin d'année, je tiens à féliciter tous les membres de la TCAC pour leur travail incommensurable auprès et en compagnie des aînés de notre MRC.

PROGRAMMATION D'AUTOMNE POUR AÎNÉS ET PROCHES AIDANTS

Inscription et information : 819-849-7011, poste 223

Mercredi 25 novembre, 13 h30

INITIATION À INTERNET

Gmail, Skype, YouTube, Facebook
Gratuit. Au CRIFA

Mercredi 2 décembre, 13 h 30

CONFÉRENCE : LES DIFFÉRENTS TYPES DE TESTAMENTS

Gratuit. Au Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook

Jeudi 10 décembre, 13 h30

RENCONTRE ENTRE PROCHES AIDANTS D'AÎNÉS SOUS LE THÈME : VIVRE EN LIBERTÉ

Gratuit. Au Centre d'action bénévole de la MRC de Coaticook



Octobre, un mois fort occupé pour les pompiers!

CHRONIQUE PRÉVENTION INCENDIE

Par Jonathan Garceau

Coordonnateur en sécurité incendie
à la MRC de Coaticook



Le mois d'octobre, qui est fort occupé pour les pompiers de la Régie incendie de Coaticook, vient de se conclure avec leur présence dans les rues de la ville lors de la soirée de l'Halloween.

En effet, octobre étant le mois consacré à la prévention incendie, les pompiers ont effectué pas moins de 28 exercices d'évacuation dans les écoles, garderies, résidences pour aînés, édifices publics et industries des municipalités de Coaticook, Dixville et Sainte-Edwidge-de-Clifton.

Ces exercices permettent, entre autres, aux responsables des bâtiments de mettre en pratique leur plan de mesures d'urgence et d'analyser comment les occupants réagissent lors d'une alarme, en plus de savoir en combien de temps les lieux sont évacués et le dénombrement effectué.

Aussi, ces exercices permettent aux pompiers de prendre connaissance des procédures d'évacuation élaborées par les responsables et de faire des recommandations d'améliorations, s'il y a lieu. Les pompiers peuvent par le fait même prendre connaissance des

bâtiments, ce qui les aidera en cas d'intervention future, car ils connaîtront les endroits stratégiques tels que les salles électriques, les chaufferies, les endroits techniques, etc.

Enfin, en faisant ces exercices, il est possible pour le service incendie de connaître en combien de temps il serait appelé en cas d'alarme par l'intermédiaire de la centrale 911 et s'assure que les composantes des systèmes d'alarme sont bien fonctionnelles (ex. : transmission au 911, signal sonore audible dans tout le bâtiment, etc.).

Ces exercices se font en conformité avec le plan de mise en œuvre du schéma de couverture de risque exigé par le ministère de la Sécurité publique.

AUTRES ACTIVITÉS DE PRÉVENTION ET DE SENSIBILISATION

Plusieurs classes de maternelle sont aussi venues visiter la caserne. En plus de regarder les équipements des pompiers et de recevoir des conseils de prévention, les élèves ont même eu la chance de faire un tour en camion pour retourner à l'école!

Les pompiers étaient aussi présents dans les rues de la ville pour donner des bonbons aux enfants et assurer la sécurité de ceux-ci lors de la soirée de l'Halloween. Une dizaine de pompiers étaient présents dans différents quartiers de la ville, au grand bonheur des enfants!

Un merci spécial doit aller au IGA de Coaticook qui a fourni les bonbons distribués le 31 octobre!

IMPORTANT MESSAGE DE PRÉVENTION CONCERNANT LES collisions avec chevreuils en Estrie

CHRONIQUE SÉCURITÉ PUBLIQUE

Par le sergent Frédérick Pelletier

Directeur de poste, Sûreté du Québec de la MRC de Coaticook



La Sûreté du Québec et le ministère des Transports rappellent qu'en cette période de l'année, le risque de collision avec les cerfs est plus élevé en raison de leur présence plus fréquente en bordure des routes ou directement sur la chaussée.

L'aube et le crépuscule sont les moments de la journée où les chevreuils se déplacent le plus. Les statistiques démontrent clairement l'existence de deux périodes

critiques, l'une aux environs du mois de juin et l'autre aux mois d'octobre et de novembre.

Il est donc important d'être à l'affût et de tenir compte des panneaux du Ministère indiquant des risques de collisions avec la grande faune sur les routes estriennes. D'ailleurs, pour la MRC de Coaticook, nous tenons à souligner que des panneaux ont récemment été installés en bordure de la route 141, à Barnston-Ouest. Ces panneaux sont installés dans des endroits ciblés où se trouve une grande concentration de chevreuils, augmentant par le fait même le risque de collision.

URBANISME

LA PRÉVOYANCE, c'est gagnant!

CHRONIQUE URBANISME

Par Carole Batrie

Inspectrice municipale, Ville de Coaticook

Un nettoyage préventif peut éviter bien des surprises.

Soyez prévoyant et évitez les embâcles, ou l'accumulation d'eau sur votre terrain au printemps, en enlevant les branches mortes sur le bord des fossés et des cours d'eau.

Pour tout projet de réparation, de transformation ou de construction, vous êtes prié de communiquer avec le service d'urbanisme :

- par courriel : sec.urbanisme@coaticook.ca
- par téléphone : 819-849-2721, poste 255;
- au local 006 de l'hôtel de ville durant les heures d'ouverture du service d'urbanisme :
 - Lundi et mercredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30
 - Mardi et jeudi de 13 h à 16 h 30
 - Vendredi de 8 h à 12 h

L'importance du RAMONAGE DES CHEMINÉES

Si ce n'est pas déjà fait, il est maintenant le temps de faire ramoner votre cheminée.

Il est important de confier cette tâche à un ramoneur certifié membre de l'Association des professionnels du chauffage (APC). Celui-ci possède la formation et la licence nécessaires pour effectuer le travail en plus de posséder les assurances en cas d'accidents de travail, par exemple.

Si vous avez des réparations à faire, même mineures, votre entrepreneur doit être muni d'une licence de la Régie du bâtiment du Québec (RBQ), ce qui augmente votre protection.

Il est évident que de faire affaire avec un expert est plus cher que de réaliser le travail soi-même ou le confier à monsieur ou madame Tout-le-Monde, mais si un incendie se déclare par la suite, la première chose que va faire la compagnie d'assurance, c'est de vous appeler pour vous le reprocher et faire traîner le paiement ou, pire, contester le règlement du sinistre.

Vous pouvez consulter le site de l'APC poelesfoyers.ca pour obtenir plus d'information et pour connaître la liste des ramoneurs certifiés de la région.

EN TERMINANT, ADVENANT QUE LE FEU PRENNE DANS LA CHEMINÉE, NE PRENEZ AUCUN RISQUE :

- Fermez la clé;
- Sortez immédiatement;
- Appelez les pompiers en composant le **911** de chez un voisin le plus rapidement possible.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre service de protection incendie municipal ou le service de prévention incendie de la MRC de Coaticook.



**Luc
Marcoux**

SIÈGE 1

l.marcoux@coaticook.ca

**CONSEILLER COMMUNAUTAIRE,
TRANSPORT ADAPTÉ ET ENVIRONNEMENT**

Comité d'évaluation des demandes de démolition
Comité de retraite des employés de la Ville
Comité des communications
Comité des finances
Comité de la convention collective et des griefs des employés
Comité santé et sécurité au travail
Comité sur l'étude du PPU - zone centrale
Comité de gestion des matières résiduelles de la MRC

Fête du bénévolat
Rues principales
Acti-Bus
Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook
Société de transport interurbain



**Sylviane
Ferland**

SIÈGE 2

s.ferland@coaticook.ca

CONSEILLÈRE CULTURE

Artiste en résidence
Commission municipale de la culture
Fête du bénévolat
Harmonie de Coaticook
Musée Beaulne
Pavillon des arts et de la culture

Société d'histoire de Coaticook
Comité de toponymie
Comité des communications
Bibliothèque Françoise-Maurice



**Guylaine
Blouin**

SIÈGE 3

g.blouin@coaticook.ca

CONSEILLÈRE SPORTS ET LOISIRS

Carrefour Loisirs de la MRC de Coaticook
Happening d'inscription aux activités sportives et culturelles
Responsable des loisirs d'été (baseball, soccer, stades)
Fête du bénévolat

Responsable des sports d'hiver (hockey, patinage artistique)
Comité des loisirs
Québec en Forme



**Raynald
Drolet**

SIÈGE 4

r.drolet@coaticook.ca

**CONSEILLER DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE,
TOURISME ET URBANISME**

Comité d'évaluation des demandes de démolition
Rues principales
Fête du bénévolat
Société de développement de la Gorge de Coaticook inc.
Société du parc Découverte nature
Comité des communications

Comité consultatif d'urbanisme
Comité sur l'étude du PPU - zone centrale
Comité touristique de la MRC



**Simon
Madore**

SIÈGE 5

s.madore@coaticook.ca

**CONSEILLER SPORTS, LOISIRS, FAMILLE
ET SÉCURITÉ PUBLIQUE**

Société de développement de la Gorge de Coaticook inc.
Fête du bénévolat
Comité des loisirs
Société du parc Découverte nature
Acti-Sports de la polyvalente La Frontalière
Coaticook River Water Power Company

Comité de la sécurité publique de la MRC
Régie intermunicipale de protection incendie de la région de Coaticook
Responsable des questions familiales



**François
Lévesque**

SIÈGE 6

f.levesque@coaticook.ca

**CONSEILLER AGRICULTURE, COURS D'EAU
ET VOIRIE RURALE**

Comité consultatif d'urbanisme
Comité de gestion de l'eau de la MRC
Comité de gestion du bassin versant de la rivière Saint-François
Exposition de la Vallée de la Coaticook
Office municipal d'habitation

Dossier agriculture
Centre d'initiatives en agriculture de la région de Coaticook (CIARC)
Responsable des travaux extérieurs en milieu rural
Société du parc Harold-F.-Baldwin
Fête du bénévolat

Calendrier des collectes 2016

À compter du 1^{er} janvier 2016, **toutes** les collectes du secteur rural (BARNSTON) se feront dorénavant le **lundi**.

JANVIER 2016

Légende	D	L	M	M	J	V	S
D						1	2
R/C	3	4	5	6	7	8	9
SAPIN	10	11	12	13	14	15	16
R	17	18	19	20	21	22	23
D	24/31	25	26	27	28	29	30

FÉVRIER 2016

D	L	M	M	J	V	S
R/C	31	1	2	3	4	5
	7	8	9	10	11	12
R	14	15	16	17	18	19
D	21	22	23	24	25	26
R/C	28	29				

MARS 2016

D	L	M	M	J	V	S
R/C			1	2	3	4
	6	7	8	9	10	11
R	13	14	15	16	17	18
D	20	21	22	23	24	25
R/C	27	28	29	30	31	

AVRIL 2016

D	L	M	M	J	V	S
R/C					1	2
	3	4	5	6	7	8
R/C	10	11	12	13	14	15
D	17	18	19	20	21	22
R/C	24	25	26	27	28	30

MAI 2016

D	L	M	M	J	V	S
D	1	2	3	4	5	6
R/C	8	9	10	11	12	13
D/C	15	16	17	18	19	20
R/C	22	23	24	25	26	27
D/C	29	30	31			

JUIN 2016

D	L	M	M	J	V	S
D/C				1	2	3
R/C	5	6	7	8	9	10
D/C	12	13	14	15	16	17
R/C	19	20	21	22	23	24
D/C	26	27	28	29	30	

JUILLET 2016

Légende	D	L	M	M	J	V	S
D/C						1	2
R/C	3	4	5	6	7	8	9
D/C	10	11	12	13	14	15	16
R/C	17	18	19	20	21	22	23
D/C	24/31	25	26	27	28	29	30

AOÛT 2016

D	L	M	M	J	V	S
R/C		1	2	3	4	5
D/C	7	8	9	10	11	12
R/C	14	15	16	17	18	19
D/C	21	22	23	24	25	26
R/C	28	29	30	31		

SEPTEMBRE 2016

D	L	M	M	J	V	S
R/C					1	2
D/C	4	5	6	7	8	9
R/C	11	12	13	14	15	16
D/C	18	19	20	21	22	23
R/C	25	26	27	28	29	30

OCTOBRE 2016

D	L	M	M	J	V	S
						1
D/C	2	3	4	5	6	7
R/C	9	10	11	12	13	14
D/C	16	17	18	19	20	21
R	23/30	24/31	25	26	27	28

NOVEMBRE 2016

D	L	M	M	J	V	S
C	30	31	1	2	3	4
R	6	7	8	9	10	11
D/C	13	14	15	16	17	18
R	20	21	22	23	24	25
C	27	28	29	30		

DÉCEMBRE 2016

D	L	M	M	J	V	S
C					1	2
R	4	5	6	7	8	9
D/C	11	12	13	14	15	16
R	18	19	20	21	22	23
D	25	26	27	28	29	30

D/C = Semaine des déchets et des compostables

R/C = Semaine des recyclables et des compostables

R = Semaine des recyclables

C = Semaine des compostables

D = Semaine des déchets

RURAL (BARNSTON)

C, D et R » le LUNDI

RURAL (BARFORD)

C, D et R » le JEUDI

NOTES SPÉCIALES

La collecte des sapins de Noël se fera dans la semaine du 10 janvier 2016. À déposer sans faute le dimanche en bordure de la rue (sans décorations).

La collecte des matières résiduelles du 1^{er} janvier 2016 sera effectuée le **31 décembre 2015**.

La collecte des matières résiduelles du 26 décembre sera effectuée le **23 décembre 2015**.

Collecte des résidus domestiques dangereux (RDD)
AUX ATELIERS MUNICIPAUX
4 juin 2016

N'oubliez pas de déposer vos bacs avant 6 h le matin même ou, idéalement, la veille après 19 h.

QUESTIONS

Veuillez composer le
819-849-6331
aux ateliers municipaux.

Journées de la collecte des plastiques auprès des agriculteurs

**IL EST IMPORTANT DE NE PAS PLACER VOS BACS SUR LE TROTTOIR OU DANS LA RUE.
PLACEZ LE DEVANT DE VOS BACS FACE À LA RUE ET LAISSEZ UN ESPACE ENTRE CHACUN.**

COLLECTE D'OBJETS ENCOMBRANTS ►

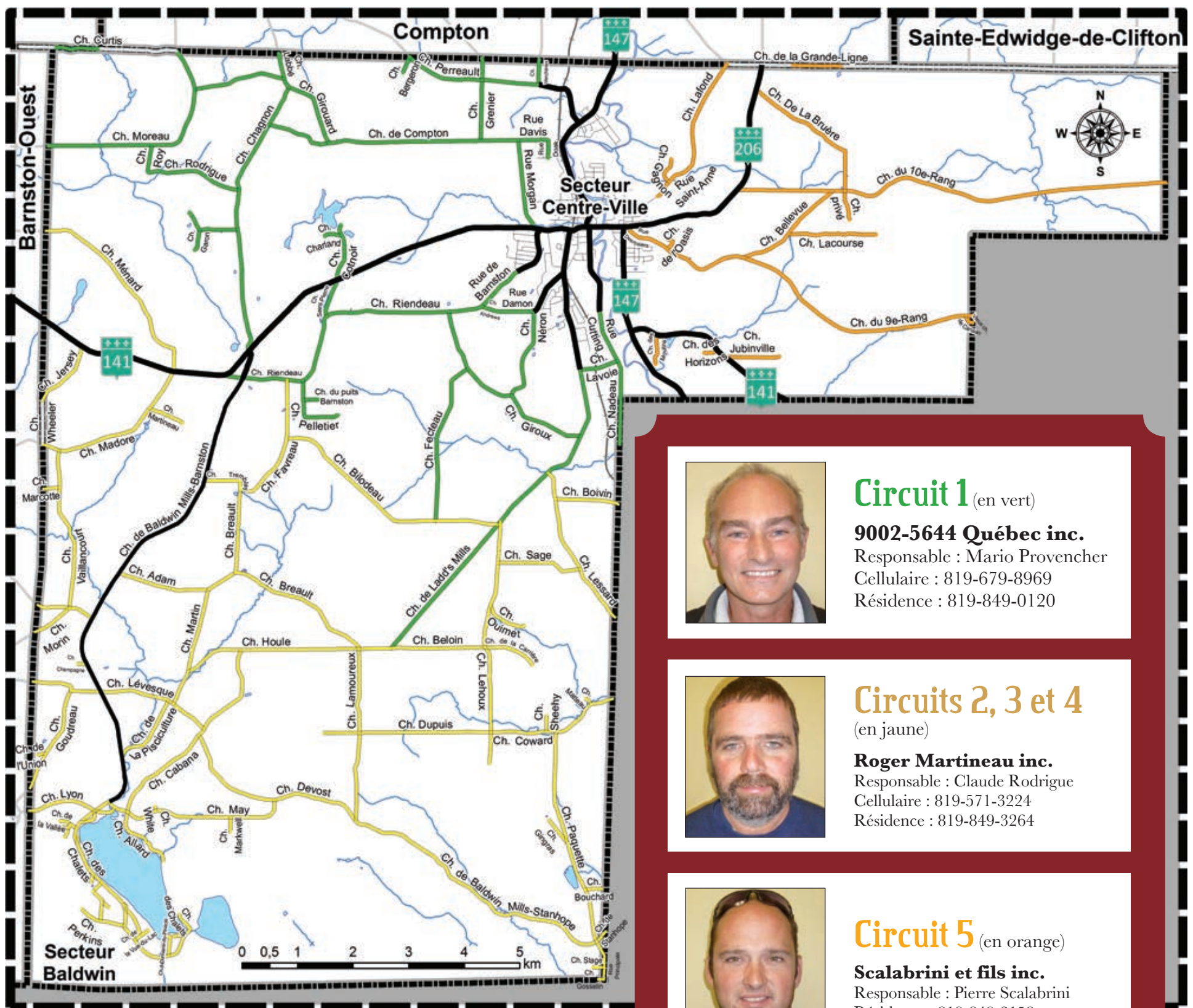
Collecte à domicile sur appel (délai de 3 semaines)

En tout temps au dépôt du 177, rue Cutting à Coaticook, pendant les heures d'ouverture.

www.ressourceriedesfrontieres.com Tél. 819-804-1018 | Sans frais 1-855-804-1018

info@ressourceriedesfrontieres.com

RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES



CARTE DE DÉNEIGEMENT RURAL 2015-2016



Circuit 1 (en vert)

9002-5644 Québec inc.

Responsable : Mario Provencher

Cellulaire : 819-679-8969

Résidence : 819-849-0120



Circuits 2, 3 et 4 (en jaune)

Roger Martineau inc.

Responsable : Claude Rodrigue

Cellulaire : 819-571-3224

Résidence : 819-849-3264



Circuit 5 (en orange)

Scalabrini et fils inc.

Responsable : Pierre Scalabrini

Résidence : 819-849-3158



Circuit 6

(bâtiments industriels de la Ville)

Gravière Pierre Cloutier inc.

Responsable : Pierre Cloutier

Cellulaire : 819-821-0652

Résidence : 819-849-4505

QUELQUES CONSIGNES CONCERNANT LE DÉNEIGEMENT

Information importante pour les citoyens et les entrepreneurs en déneigement de propriétés commerciales, industrielles et locatives

Comme vous le savez, l'hiver sera bientôt à nos portes. La majorité d'entre vous a déjà conclu une entente avec un entrepreneur en déneigement ou le fera très prochainement. Afin d'éviter tout malentendu, la présente a pour but de vous mentionner certaines consignes à suivre concernant le déneigement.

Nous tenons à souligner que vous avez un grand rôle à jouer dans ce dossier tout comme nous, membres du personnel de la Ville de Coaticook. Donc, afin de mieux planifier votre déneigement et de vous préparer pour le prochain hiver, il est important de respecter les consignes suivantes.

1. Lors du déneigement de l'accès à la propriété, certains résidents ou entrepreneurs déposent la neige sur l'emprise de la route, de la rue ou du trottoir à proximité. Pourtant, le règlement municipal stipule qu'il est interdit de déverser de la neige sur une voie ou un trottoir.

L'accumulation de neige sur l'emprise de rue occasionne différents problèmes, comme le rétrécissement de la rue et un manque de visibilité pour les différents usagers. De plus, elle peut également entraîner des problèmes de drainage en période de doux temps et à la fonte printanière.

Par ailleurs, lors du déblaiement de l'accès à la propriété, certains résidents ou entrepreneurs transportent la neige de l'autre côté de la route ou de la rue ainsi que le long des accotements. Ces espaces se trouvent alors encombrés de neige, ce qui les empêche de jouer leur rôle d'espace sécuritaire pour les usagers de la route.

La neige qui reste sur la chaussée rend celle-ci glissante et dangereuse pour les usagers et nécessite du même coup l'utilisation coûteuse de fondants.

Dans les deux cas, ces résidents ou entrepreneurs sont passibles d'amendes, car ils contreviennent à l'article 3.5.11 des règlements municipaux de la Ville de Coaticook qui stipule : « Il est défendu à toute personne de déposer, jeter ou permettre que soient déposées ou jetées de la neige et de la glace sur les places publiques municipales. »

Quiconque contrevient à cet article commet une infraction et un agent de la Sûreté du Québec peut alors lui donner une contravention.

2. Vous devez faire attention aux infrastructures municipales telles que les bordures de trottoir, les bornes d'incendie, les panneaux de signalisation, etc.
3. Afin de maximiser les opérations de déneigement et de tenter de diminuer les coûts reliés au ramassage, la neige sera soufflée sur les terrains en bordure de rue. Il sera donc important pour les citoyens de protéger leurs arbustes afin d'éviter qu'ils soient endommagés.
4. Dans tous les cas, les entrepreneurs et les citoyens doivent respecter la propriété municipale et privée lors du déneigement.

Un banc de neige est plus qu'une masse inerte d'eau cristallisée. La neige souillée que vous accumulez peut avoir des effets néfastes. Pour les éviter, vous pouvez en tout temps transporter votre neige au site de neige usée de la Ville de Coaticook sur la rue Cutting. Le tout est à vos frais et vous devez d'abord prendre un arrangement en communiquant avec les ateliers municipaux au 819-849-6331.

En mai 2013, la Ville de Coaticook a adopté une politique de viabilité hivernale afin d'optimiser les opérations de déneigement et d'assurer une gestion structurée, rigoureuse et environnementale pour garantir aux citoyens un réseau routier sécuritaire.

Toutes les mesures citées ci-haut contribueront à l'efficacité du déneigement cet hiver. La municipalité, les entrepreneurs, les industries, les commerces et même les citoyens doivent adhérer à ces mesures de façon à ce que notre priorité soit la qualité de l'entretien hivernal.

Nous vous remercions à l'avance de votre collaboration dans ce dossier et vous invitons à communiquer avec nous pour toute information complémentaire ou suggestion.

NOTE : Pour formuler une plainte ou autre concernant l'entretien des routes numérotées, il faut contacter le ministère des Transports du Québec. Sachez que le chemin Baldwin Mills-Barnston ainsi que la côte D'Avignon sont sous la responsabilité du MTQ.

Stationnement de nuit interdit entre 23 h et 7 h du 15 novembre au 1^{er} avril inclusivement

La Ville de Coaticook vous rappelle qu'il est défendu de stationner un véhicule sur un chemin public de la ville et dans les stationnements municipaux pendant la période hivernale, soit du 15 novembre au 1^{er} avril inclusivement, de 23 h à 7 h.

En plus d'être passible d'une amende de 30 \$ plus les frais, le propriétaire ou le possesseur de tout véhicule stationné illégalement ou sans vignette pourra voir ce véhicule remorqué et remis à ses frais.

Étant conscients que certains locataires du centre-ville n'ont pas de stationnement privé alloué à leur logement, nous avons prévu un système de vignettes destinées à ces locataires. Il incombe donc aux propriétaires des immeubles ou à leurs locataires de se procurer ou de renouveler les vignettes permettant le stationnement de nuit dans certains espaces du centre-ville.

Le coût est de 25 \$ plus taxes par vignette pour une saison.

Vous pouvez vous en procurer une en vous présentant aux ateliers municipaux, au 77, avenue de la Gravière, pendant les heures d'ouverture.



Nous comptons sur votre collaboration pour vous conformer à ce règlement municipal.

Merci de votre compréhension.

Geneviève Dupras, greffière

Propriétaire de puits?

C'est votre responsabilité de vous assurer de la qualité de votre eau potable afin de prévenir les problèmes de santé



Que faut-il faire analyser?

LES BACTÉRIES* : ANALYSER AU MOINS 2 FOIS PAR ANNÉE

- Risque de nausées, vomissements, diarrhées, maux de ventre.
- Présence causée par l'activité humaine et animale.

*L'analyse inclut les coliformes totaux et fécaux, *E. coli*, entérocoques et colonies atypiques.

LES NITRATES : ANALYSER 1 FOIS PAR ANNÉE

- Diminuent le transport d'oxygène dans le sang. Les femmes enceintes et les nourrissons sont plus vulnérables.

- Présence due aux activités agricoles et aux fosses septiques.

L'ARSENIC : ANALYSER AU MOINS 1 FOIS

- Substance cancérigène, naturellement présente dans le sol, **particulièrement en Estrie et dans l'est de la Montérégie.**

Quand?

Au printemps et à l'automne (en période de dégel ou de fortes pluies) ou si votre eau a changé d'aspect, de goût ou d'odeur.

Où?

Dans un laboratoire accrédité par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, tels que :

- Groupe Environex - Laboratoire d'analyses SM à Sherbrooke : 819-566-8855 et Longueuil : 514-332-6001
- Groupe Environex - Biolab à Thetford Mines : 1-800-250-1516"
- Biovet inc. - Saint-Hyacinthe : 450-771-7291

Certains laboratoires offrent aussi la possibilité de commander une trousse d'analyse et de la faire livrer chez vous. Des coûts peuvent y être associés.

Pour plus de détails sur les analyses à réaliser, les laboratoires accrédités, la signification des résultats obtenus, les effets à la santé et les solutions possibles s'il y a contamination, nous vous invitons à consulter :

« La qualité de l'eau de mon puits » sur le site du MDDELCC : mdelcc.gouv.qc.ca

« Eau potable » du site du CIUSSS de l'Estrie CHUS : santeestrie.qc.ca

Si vous soupçonnez des problèmes de santé liés à la qualité de votre eau, communiquez avec Info-Santé 8-1-1.

LE SAVIEZ-VOUS?

Votre eau peut être claire, inodore et agréable à boire, mais contenir des bactéries et des produits chimiques pouvant affecter votre santé. Les dispositifs de traitement souvent installés pour améliorer l'apparence de l'eau (ex. : adoucisseur, filtre au charbon actif, filtre au sable vert) n'éliminent pas les principaux risques à la santé.

AVIS PUBLICS



AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 6-1-51 (2015) MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE ET TOUCHANT PLUS PARTICULIÈREMENT LA ZONE RC-505 SITUÉE EN BORDURE DE LA RUE DES RUISSELETS

AVIS est donné que le conseil municipal tiendra une séance publique de consultation quant à l'objet et aux conséquences du premier projet de règlement numéro 6-1-51 (2015) intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage afin d'autoriser les habitations de plus de dix logements, les bureaux et les centres d'accueil dans la zone RC-505 ».

Ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire. La délimitation de la zone concernée est illustrée sur le croquis ci-contre.

La séance de consultation publique sur ce projet de règlement se tiendra le **lundi 14 décembre 2015 à 19 h 30** dans la salle du conseil située au 150, rue Child, à Coaticook. Au cours de la séance publique, on expliquera le projet de règlement et on entendra les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation à l'hôtel de ville, situé au 150, rue Child, à Coaticook, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture.

DONNÉ à Coaticook, ce 18 novembre 2015.

La greffière,
Geneviève Dupras



AVIS PUBLIC AUX CITOYENS DE LA VILLE DE COATICOOK

DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est donné par la greffière de la Ville de Coaticook que le conseil municipal, lors de son assemblée du 14 décembre 2015 qui se tiendra à 19 h 30 à l'hôtel de ville de Coaticook, étudiera les demandes de dérogation mineure au règlement de zonage de la Ville de Coaticook et ses amendements, relatives aux immeubles suivants :

- Propriété située au 1783, chemin Moreau :
La dérogation mineure vise à permettre une marge de recul avant minimale de 10 mètres au lieu de 15 mètres.

- Propriété située au 131, rue Gendreau :

La dérogation mineure vise à régulariser l'implantation de la résidence et du garage détaché, la dérogation touche trois projets de régularisation de marge de recul, soit :

- 1) La dérogation va régulariser une marge de recul latérale minimale de 1,89 mètre au lieu de 2 mètres;
- 2) La dérogation mineure va régulariser la somme des marges de recul latérales minimales de 5,08 mètres et 5,16 mètres au lieu de 6 mètres minimum;
- 3) La dérogation va régulariser une marge de recul à 0,84 mètre et 0,72 mètre pour le garage détaché.

Toute personne intéressée peut se faire entendre par le conseil municipal relativement à ces demandes en se présentant aux dates, endroits et heures fixés pour l'assemblée du conseil.

DONNÉ à Coaticook, ce 18 novembre 2015.

La greffière,
Geneviève Dupras



AVIS PUBLIC

ADOPTION DU BUDGET 2016 ET DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS POUR LES ANNÉES 2016, 2017 ET 2018.

AVIS est donné par le secrétaire-trésorier de la Ville de Waterville que :

- lors d'une assemblée extraordinaire du conseil qui se tiendra le **10 décembre 2015 à 19 h** à

l'hôtel de ville de Waterville, situé au 170, rue Principale Sud à Waterville, le budget pour l'année 2016 et le programme triennal d'immobilisations pour les années 2016, 2017 et 2018 seront adoptés;

- lors de cette séance extraordinaire du conseil, les délibérations et la période de questions porteront exclusivement sur le budget et le programme triennal d'immobilisations.

DONNÉ à Waterville, ce 3 novembre 2015.

François Fréchette
Secrétaire-trésorier



AVIS PUBLIC

ADOPTION DU BUDGET 2016 ET DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS POUR LES ANNÉES 2016, 2017 ET 2018

AVIS est donné par la greffière de la Ville de Coaticook que :

- lors d'une assemblée extraordinaire du conseil qui se tiendra le 14 décembre 2015 à 19 h à l'hôtel

de ville de Coaticook situé au 150, rue Child à Coaticook, le budget pour l'année 2016 et le programme triennal d'immobilisations pour les années 2016, 2017 et 2018 seront adoptés;

- lors de cette séance, les délibérations et la période de questions porteront exclusivement sur le budget et le programme triennal d'immobilisations.

DONNÉ à Coaticook, ce 18 novembre 2015.

La greffière,
Geneviève Dupras



AVIS PUBLIC

EST DONNÉ PAR LA SOUS-SIGNÉE, GREFFIÈRE DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ (MRC), QUE :

le conseil de la MRC a adopté lors de la séance ordinaire tenue le 21 octobre 2015, le :

RÈGLEMENT NUMÉRO 6-23.34

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 6-23 ÉDICTANT LE SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT RÉVISÉ SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ (MRC) DE COATICOOK

Ce règlement a pour but de modifier le schéma d'aménagement et de développement afin de permettre un usage autre qu'agricole dans un bâtiment connu comme l'ancienne école primaire Les Arbrisseaux (6288, route Louis-S.-Saint-Laurent à Compton).

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Le conseil de la MRC de Coaticook a tenu une assemblée publique de

consultation à cet effet, le 19 octobre 2015 à 11 h, à la salle Wallace de la MRC de Coaticook, située au 294, rue Saint-Jacques Nord, Coaticook, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1). Au cours de cette assemblée, le préfet a expliqué le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendu les personnes et organismes qui ont souhaité s'exprimer.

Ledit règlement est maintenant déposé au bureau de la soussignée, sis au 294 de la rue Saint-Jacques Nord à Coaticook. Toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture du bureau, et en avoir copie moyennant les frais exigibles. Il est également disponible à des fins de consultation au bureau de chacune des municipalités locales de la MRC.

FAIT à Coaticook, ce 29 octobre 2015.

Nancy Bilodeau, OMA
Greffière
Secrétaire-trésorière adjointe

Note

Cet avis public vaut également pour les 12 municipalités de la MRC et particulièrement pour Coaticook et Waterville au sens de l'article 345 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., c. C-19).



AVIS PUBLIC

EST DONNÉ PAR LA SOUS-SIGNÉE, GREFFIÈRE DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ (MRC), QUE :

le conseil de la MRC a adopté lors de la séance ordinaire tenue le 21 octobre 2015 le :

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 6-23.35

RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 6-23 ÉDICTANT LE SCHÉMA D'AMÉNAGEMENT RÉVISÉ SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ (MRC) DE COATICOOK

Ce règlement a pour but de modifier le schéma d'aménagement et de développement afin d'y inclure de nouvelles délimitations de la zone inondable de faible courant de la rivière Coaticook.

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Le conseil de la MRC de Coaticook tiendra une assemblée publique

de consultation à cet effet le **23 novembre 2015 à 11 h**, à la salle Wallace de la MRC de Coaticook, située au 294, rue Saint-Jacques Nord, Coaticook, en conformité des dispositions de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (L.R.Q., c. A-19.1). Au cours de cette assemblée, le préfet expliquera le projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

Ledit règlement est maintenant déposé au bureau de la soussignée, sis au 294 de la rue Saint-Jacques Nord à Coaticook. Toute personne intéressée peut en prendre connaissance durant les heures d'ouverture du bureau, et en avoir copie moyennant les frais exigibles. Il est également disponible à des fins de consultation au bureau de chacune des municipalités locales de la MRC.

FAIT à Coaticook, ce 29 octobre 2015.

Nancy Bilodeau, OMA
Greffière
Secrétaire-trésorière adjointe

Note

Cet avis public vaut également pour les 12 municipalités de la MRC et particulièrement pour Coaticook et Waterville au sens de l'article 345 de la *Loi sur les cités et villes* (L.R.Q., c. C-19).

Rapport du maire, monsieur Bertrand Lamoureux, sur la situation financière de la Ville de Coaticook

CONSEIL DE VILLE – LE 9 NOVEMBRE 2015

Cette déclaration sur la situation financière de la Ville de Coaticook est conforme à l'article 474.1 de la *Loi sur les cités et villes* et à l'article 11 de la *Loi sur le traitement des élus municipaux*. Ce rapport doit être déposé quatre semaines avant l'adoption du budget par le conseil. Il doit faire le lien entre l'exercice financier précédant celui de l'année en cours, l'exercice de l'année en cours et celui relatif à l'année à venir.

1. DERNIERS ÉTATS FINANCIERS 2014

À son budget, la Ville de Coaticook avait prévu pour ses activités financières des revenus et des dépenses de fonctionnement équilibrés de 20 741 747 \$. L'exercice s'est terminé avec un surplus de 937 837 \$. Au 31 décembre 2014, le surplus accumulé non affecté était de 2 408 257 \$ et l'affecté était de 454 309 \$. Toujours au 31 décembre 2014, le capital non engagé du fonds de roulement était de 886 580 \$. Le solde disponible pour le fonds réservé à la réfection et l'entretien de certaines voies publiques est de 446 549 \$.

Au 31 décembre 2014, la dette nette totale sans les organismes contrôlés s'établissait à 5 733 931 \$, une hausse de 1 600 910 \$, il s'agit d'une augmentation de 38,7 %, par rapport au 1^{er} janvier 2013.

Les investissements et la dette évoluent en conformité avec la Politique de gestion portant sur l'utilisation du financement et la constitution de réserves financières adoptée le 10 mars dernier.

De l'avis du vérificateur indépendant, les états financiers présentaient une image fidèle des résultats de la Ville pour 2014 ainsi que de sa situation financière au 31 décembre de cette même année.

2. ESTIMATION DES RÉSULTATS POUR 2015

Pour l'année 2015 qui se termine, les différents services municipaux seront à même de respecter les budgets qui leur avaient été alloués. Nous prévoyons que l'équilibre budgétaire sera respecté.

3. INDICATEURS DE GESTION

Encore cette année, conformément aux exigences du ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, nous avons procédé au calcul des indicateurs de gestion. Le conseil municipal a déposé le rapport lors de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 10 août 2015. Ces données, une fois analysées, peuvent être utilisées pour comparer les performances de la Ville avec celles d'autres municipalités de la province ou pour comparer nos propres performances d'une année à l'autre. Le rapport *Indicateurs de gestion 2014* est disponible sur demande à l'hôtel de ville ou sur notre site Internet.

4. PROGRAMME DES DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS

Le programme triennal des dépenses d'immobilisations pour les années 2015, 2016 et 2017 impliquait des dépenses souhaitables de 31 915 897 \$, réparties de la façon suivante :

2015 11 270 675 \$

2016 9 859 092 \$

2017 10 786 130 \$

Pour l'année 2015, les investissements prévus de 11 270 675 \$ étaient assurés par diverses sources de financement.

Comme chaque année, une partie seulement des travaux indiqués au programme ont été effectués en 2015, d'autres reportés à des exercices futurs, en fonction de leur priorité et des capacités de les financer.

Parmi les projets les plus importants réalisés en 2015, nous retrouvons :

- La fin de la construction et de la mise en service de la station de traitement de l'eau potable Marcel-Benoit;
- Le développement résidentiel McAuley;
- L'investissement dans le gymnase de l'école secondaire La Frontalière;
- La reconstruction et la réparation des murs du ruisseau Pratt.

5. CONTRATS LIANT LA VILLE À DIVERSES ENTREPRISES

La Ville de Coaticook est liée, par contrat, à diverses entreprises. En vertu de la loi, ces contrats doivent être divulgués à la population. C'est donc avec plaisir que nous vous informons de la disponibilité pour consultation auprès du Service du greffe d'une liste de ces contrats conclus depuis 1 an, soit du 1^{er} novembre 2014 au 31 octobre 2015 et comportant une dépense de plus de 25 000 \$, de même qu'une liste, pour la même période, de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ avec un même cocontractant et qui comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.

6. RÉMUNÉRATION DES ÉLUS

La rémunération annuelle des élus pour l'année 2015 est la suivante.

La rémunération annuelle du maire est de 28 427 \$ avec une allocation de dépenses de 14 214 \$.

Pour leur part, les conseillers reçoivent une rémunération annuelle de 9 476 \$ avec une allocation de dépenses de 4 738 \$.

7. ORIENTATION GÉNÉRALE DU BUDGET 2016 ET DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS POUR LES ANNÉES 2016, 2017 ET 2018

Les grands objectifs liés aux dépenses :

La Ville doit maintenir l'équilibre dans l'allocation des ressources financières consacrées à la masse salariale, au renouvellement de ses immobilisations, au service de la dette ainsi qu'aux autres dépenses de fonctionnement.

L'équilibre budgétaire repose sur les éléments suivants :

- Maintien des services aux citoyens;
- Paiement comptant pour des immobilisations de moindre valeur;
- Efficacités des services avec les ressources humaines en place.

Les tendances reliées aux revenus :

- Maintien d'une équité de taxation entre les différentes catégories de citoyens;
- Mise en place et maintien d'infrastructures afin de favoriser les investissements immobiliers des citoyens et des entreprises au sein de la ville.

L'année 2016 est une année de dépôt d'un nouveau rôle foncier. Nous croyons que la taxe résidentielle pour 2016, malgré la hausse des valeurs foncières de ce rôle, augmentera moins rapidement que cette dernière.

En ce qui a trait aux taxes de services, une diminution est à prévoir pour le coût des matières résiduelles et une hausse pour l'aqueduc et l'égout, plus particulièrement pour les immeubles desservis par la nouvelle usine de traitement d'eau potable Marcel-Benoit.

Programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018

Dans les prochaines semaines, nous déposerons un programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018 assurant la continuité des travaux de réfection des infrastructures existantes et la mise en place de nouvelles infrastructures répondant aux besoins de la collectivité.

8. CONCLUSION

Je vous remercie encore une fois pour l'appui que vous me témoignez. Je tiens à souligner l'excellent travail d'équipe au sein du conseil, en étroite collaboration avec l'administration municipale, et ce, dans l'intérêt des Coaticookoises et des Coaticookois.

Le maire,

Bertrand Lamoureux